



Humidifying air purifier

Floor standing type

Humidifying Air Purifier

OPERATION MANUAL

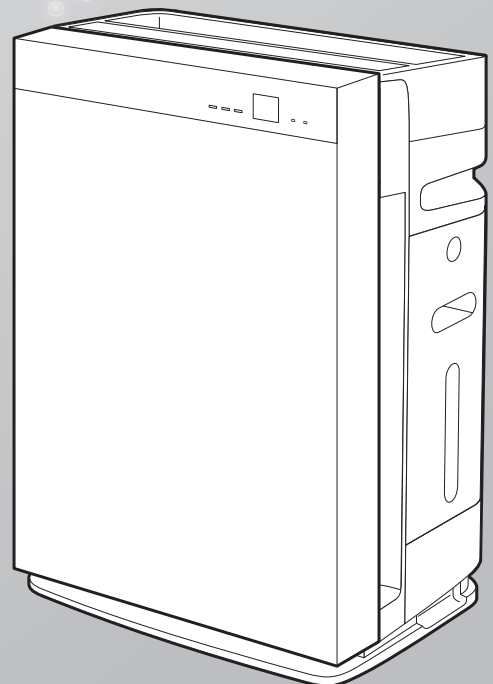
Model

MCK70YVM



STREAMER

- Thank you for purchasing this humidifying air purifier.
- Please read the operation manual carefully and follow it for correct use.
- **Please read the “Safety Precautions” section before use.** ▶Page 2-4
- Please keep the operation manual in a safe place for later reference.



English

Deutsch

Français

Nederlands

Español

Italiano

Ελληνικά

Polski

Русский

Türkçe

Português

Sommario

Informazioni preliminari

Precauzioni di sicurezza.....	2
Precauzioni durante l'uso	5
Nomi delle parti e funzioni	6
Preparazione prima del funzionamento.....	11

Funzionamento

Quando si desidera lasciare che l'unità decida la migliore modalità di funzionamento	15
(Funzionamento AUTOMATICO)	
Uso della funzione di purificazione dell'aria	16
Modifica della portata del flusso d'aria	16
Uso della funzione di umidificazione e purificazione dell'aria	17
Utilizzo dell'unità in una MODALITÀ	17
(VENTILATORE AUTOMATICO/ECO/ANTI-POLLINE/UMIDIFICAZIONE/CIRCOLATORE)	
Funzionamento in MODALITÀ BUONA NOTTE	20

Impostazioni avanzate

Impostazioni di uscita degli ioni di plasma attivi	21
Impostazioni di uscita dello streamer	22
Impostazione della sensibilità del sensore di polvere/PM 2,5	23
Impostazione del segnale acustico di notifica	24
Impostazioni delle modalità all'interno della MODALITÀ ECO ...	25

Manutenzione



Tabella di consultazione rapida per la manutenzione	27
Vano di umidificazione	29
Gruppo di filtrazione e umidificazione	30
Filtri di umidificazione Sostituire	31
Unità streamer	32
Filtro raccogli-polvere Sostituire	33
In caso di inutilizzo dell'unità per un periodo di tempo prolungato	33

Ricerca e soluzione dei guasti

Domande frequenti	34
Stati della spia del dispositivo di controllo dell'UMIDITÀ e loro significati.....	35
Ricerca e soluzione dei guasti	36
Parti vendute separatamente	41
Specifiche	42

Precauzioni di sicurezza

- Osservare le presenti precauzioni onde evitare danni alle cose o lesioni.
- Le conseguenze di un uso scorretto sono classificate nel seguente modo:


 AVVERTENZA	 ATTENZIONE
Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare lesioni personali o morte.	Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare danni alle cose o lesioni personali anche gravi, secondo le circostanze.


- Le precauzioni da osservare sono classificate mediante l'uso di simboli:

 Evitare assolutamente.	 Assicurarsi di seguire le istruzioni.
--	---


 **AVVERTENZA** Istruzioni da osservare per evitare incendi, scosse elettriche o lesioni gravi.

- In merito al cavo e alla spina di alimentazione

-  **Non scollegare l'alimentazione elettrica mentre l'unità è in funzione.** (Rischio di incendio a causa di surriscaldamento o rischio di scossa elettrica)
- Non collegare o scollegare la spina di alimentazione con le mani bagnate.** (Rischio di scossa elettrica)
- Non utilizzare in modo tale da superare le potenze nominali della presa di corrente o degli apparecchi elettrici, e non utilizzare una tensione al di fuori dell'intervallo 220-240 V CA.**
(Rischio di incendio a causa del surriscaldamento se la potenza degli adattatori multipresa, ecc., viene superata)
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'unità.** (Rischio di surriscaldamento o incendio a causa della rottura dei fili elettrici)
- Non compiere azioni che possano rompere la spina di alimentazione e il cavo.**
– Tali azioni comprendono danneggiare, modificare, piegare forzatamente, tirare, torcere, avvolgere, collocare oggetti pesanti sul cavo o la spina di alimentazione.
Se il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati, devono essere sostituiti dal fabbricante, dall'agente addetto all'assistenza o da una persona qualificata analoga onde evitare pericoli. (Rischio di scossa elettrica, corto circuito o incendio in caso di uso del cavo o della spina di alimentazione danneggiati)

-  **Inserire completamente e saldamente la spina di alimentazione.**
– Non usare una spina di alimentazione danneggiata o una presa di corrente allentata.
(Rischio di scossa elettrica, corto circuito o incendio a causa del surriscaldamento se la spina di alimentazione non è saldamente inserita)
- Eliminare periodicamente la polvere dalla spina di alimentazione con un panno asciutto.**
– In caso di inutilizzo dell'unità per un periodo di tempo prolungato, scollegare l'alimentazione elettrica.
(Rischio di incendio a causa dell'isolamento difettoso derivante dall'accumulo di polvere associato all'umidità, ecc.)
- Durante le attività di manutenzione, ispezione, trasporto dell'unità o rabbocco del serbatoio dell'acqua, accertarsi di spegnere e scollegare l'unità.** (Rischio di scossa elettrica o lesioni personali)

- Non usare nei seguenti luoghi

-  **Luoghi in cui sono presenti perdite di olio o gas infiammabili o in cui tali sostanze vengono utilizzate.** (Rischio di incendio o fumo a causa di combustione o aspirazione verso l'unità, o rischio di lesioni personali a causa della degradazione o incrinatura della plastica)
- Luoghi in cui sono presenti gas corrosivi o particelle di polvere di metallo.**
(Rischio di incendio o fumo a causa di combustione o aspirazione verso l'unità)
- Luoghi in cui i livelli di temperatura e di umidità sono alti o in cui possono verificarsi spruzzi d'acqua, per esempio un bagno.** (Rischio di incendio o scossa elettrica a causa della dispersione elettrica)
- Luoghi accessibili ai bambini piccoli.** (Rischio di scossa elettrica o lesioni personali)
- Luoghi in cui il pavimento è instabile.**
(Rischio di bagnare gli oggetti domestici, ecc. o rischio di incendio o scossa elettrica in caso di caduta dell'unità)

Precauzioni di sicurezza

⚠ AVVERTENZA Istruzioni da osservare per evitare incendi, scosse elettriche o lesioni gravi.

■ Durante l'uso

- ⊘ • **Non usare detergenti a base di cloro o acidi.** (Rischio di lesioni personali a causa della degradazione o incrinatura della plastica, o rischio di danni per la salute a causa della produzione di gas tossici)
- **Tenere le sigarette accese o i bastoncini di incenso a distanza dall'unità.** (Rischio di incendio o fumo a causa di combustione o aspirazione verso l'unità)
- **Non tentare di smontare, rimontare o riparare l'unità autonomamente.** (Rischio di incendio, scossa elettrica o lesioni personali) Per le riparazioni, contattare il luogo di acquisto.
- **Non inserire le dita, bastoncini o altri oggetti negli ingressi dell'aria o nell'uscita aria.** (Rischio di scossa elettrica, lesioni personali o danni)
- **Non versare acqua nell'uscita aria dell'unità.** (Rischio di incendio o scossa elettrica)
- **Non usare sostanze infiammabili (lacca per capelli, insetticida, ecc.) vicino all'unità.**
Non pulire l'unità con benzina o diluente. (Rischio di scossa elettrica, incendio o incrinatura nell'unità)

■ Spegnere e scollegare immediatamente l'unità in presenza di qualunque segno di anomalia e malfunzionamento

- ⚠ Esempi di anomalia e malfunzionamento**
- L'unità non funziona anche se l'interruttore è in posizione di accensione.
 - La corrente passa attraverso il cavo oppure non passa attraverso il cavo se il cavo viene spostato.
 - Si avvertono rumori o vibrazioni anomali durante il funzionamento.
 - L'involucro dell'unità è deformato o è caldo in modo anomalo.
 - C'è odore di bruciato. (Possono verificarsi malfunzionamento, scossa elettrica, fumo, incendio, ecc., se l'anomalia non viene risolta e l'unità continua ad essere utilizzata)
- Contattare il luogo di acquisto.

⚠ ATTENZIONE Istruzioni da osservare per evitare dispersione elettrica, lesioni o danni alle cose.

■ Durante l'uso

- ⊘ • **I bambini piccoli e le persone immobilizzate (a causa di malattie o lesioni) non devono utilizzare l'unità da soli.**
 - ◆ Per UE, Turchia:
 L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini di età pari o superiore agli 8 anni e da persone che non siano in pieno possesso delle proprie facoltà fisiche, sensoriali o mentali o che non dispongano dell'esperienza e delle conoscenze necessarie purché siano sorvegliati o istruiti in merito all'uso dell'apparecchio in sicurezza e purché abbiano compreso i pericoli connessi.
 I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
 - ◆ Per altre aree geografiche:
 L'apparecchio non è stato progettato per essere usato da persone (bambini inclusi) che non siano in pieno possesso delle proprie facoltà fisiche, sensoriali o mentali, o che non dispongano dell'esperienza e delle conoscenze necessarie, a meno che non siano sorvegliate o istruite in merito all'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini vanno sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.
- Le persone sotto gli effetti dell'alcol o che hanno assunto sonniferi non devono utilizzare l'unità.
 (Rischio di scossa elettrica, lesioni personali o problemi di salute)

⚠ ATTENZIONE Istruzioni da osservare per evitare dispersione elettrica, lesioni o danni alle cose.

- **Non bere l'acqua del serbatoio dell'acqua. Non dare l'acqua ad animali o piante.**
(Potrebbe nuocere all'animale o alla pianta)
- **Non usare dispositivi di riscaldamento a combustione in luoghi direttamente esposti al flusso d'aria dall'uscita aria.**
(Può verificarsi avvelenamento da monossido di carbonio a causa della combustione incompleta dei dispositivi di riscaldamento a combustione)
- **Non usare prodotti contenenti polvere sottile, come ad esempio i cosmetici, vicino all'unità.**
(Rischio di scossa elettrica o malfunzionamento)
- **Non utilizzare l'unità durante l'uso di insetticida per fumigazione.**
–Dopo aver usato l'insetticida, assicurarsi di ventilare adeguatamente la stanza prima di utilizzare l'unità.
(Il flusso di composti chimici accumulati in uscita dall'unità potrebbe nuocere alla salute)
- **Non usare l'unità vicino ad un rilevatore di fumo.**
–Se l'aria che fuoriesce dall'unità va nella direzione del rilevatore di fumo, il rilevatore di fumo potrebbe attivarsi in ritardo o non riuscire a rilevare la presenza di fumo.

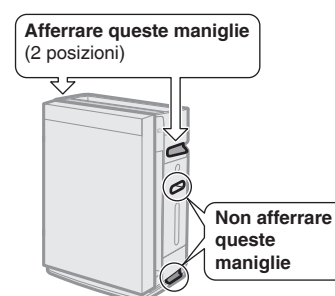
- **Ventilare spesso la stanza durante l'uso dell'unità in combinazione con dispositivi di riscaldamento a combustione.**
–L'utilizzo di questo prodotto non sostituisce la ventilazione. (Possibile causa di intossicazione da monossido di carbonio)
Questo prodotto non è in grado di eliminare il monossido di carbonio.
- **Se l'unità si trova in un luogo accessibile ad un animale domestico, fare attenzione che l'animale domestico non urini sull'unità e non mastichi il cavo di alimentazione.**
(Rischio di incendio, scossa elettrica o lesioni personali)
- **Durante l'uso dell'umidificatore, mantenere sempre puliti il serbatoio dell'acqua, il vano di umidificazione e il gruppo di filtrazione e umidificazione.**
–Sostituire l'acqua nel serbatoio dell'acqua con acqua di rubinetto pulita tutti i giorni.
–Smaltire l'eventuale acqua rimanente nel vano di umidificazione tutti i giorni.
–Eseguire periodicamente la manutenzione sui componenti interni (vano di umidificazione, gruppo di filtrazione e umidificazione).
(La propagazione di muffa o batteri presenti nello sporco e nel calcare potrebbe nuocere alla salute)
Consultare un professionista medico se si riscontrano anomalie nel proprio stato di salute.

■ Informazioni sul corpo dell'unità

- **Non bloccare gli ingressi aria o l'uscita aria con indumenti stesi, panni, tende, ecc.**
(Rischio di surriscaldamento o incendio a causa della circolazione insufficiente)
- **Non applicare spray deodorante o altri tipi di spray sull'unità e non utilizzarli nelle sue vicinanze.** (Rischio di malfunzionamento)
- **Non salire, sedere o appoggiarsi sull'unità.** (Rischio di lesioni da caduta o ribaltamento)
- **Non collocare l'unità in posizione orizzontale.** (Rischio di scossa elettrica o malfunzionamento a causa della perdita o fuoriuscita di acqua)

■ Durante il trasporto dell'unità

- **Prima di spostare l'unità, disattivare l'alimentazione elettrica e scaricare l'acqua dal serbatoio dell'acqua e dal vano di umidificazione.**
(Rischio di bagnare gli oggetti domestici, ecc., o rischio di scossa elettrica o dispersione elettrica in caso di perdita o fuoriuscita d'acqua)
- **Quando si afferra l'unità per spostarla, maneggiare l'unità con attenzione.**
–Assicurarsi di afferrare sempre l'unità utilizzando le maniglie nelle posizioni corrette. Non afferrare l'unità usando la maniglia sul serbatoio dell'acqua o sul vano di umidificazione. (Rischio di lesioni causate dalla caduta dell'unità)



Precauzioni durante l'uso

Altre considerazioni

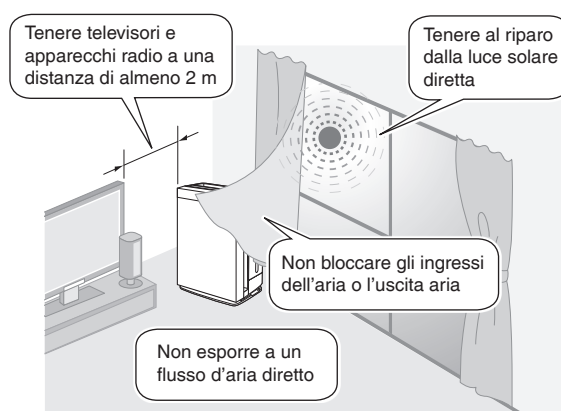
- **Non usare questo prodotto per scopi particolari, come ad esempio la conservazione di opere d'arte, materiale/testi accademici, ecc.**
(Rischio di deterioramento degli articoli conservati)
- **Non umidificare eccessivamente l'aria.**
(Rischio di formazione di condensa e muffa)
- **Non usare i seguenti tipi di liquidi.**
Acqua calda (40° C o superiore), olio essenziale, agenti chimici come acido ipocloroso, acqua non pulita, acqua contenente sostanze aromatiche o detergente, ecc.
(Rischio di deformazione o malfunzionamento dell'unità)
Acqua proveniente da un purificatore d'acqua, acqua alcalina ionizzata, acqua minerale, acqua di pozzo, ecc.
(Rischio di formazione di muffa o batteri)

- **Fare attenzione al congelamento.**
(Rischio di malfunzionamento)
Scaricare l'acqua dal serbatoio dell'acqua e dal vano di umidificazione se esiste il rischio di congelamento.
- **Quando non si utilizza la funzione di umidificazione, scaricare l'acqua dal serbatoio dell'acqua e dal vano di umidificazione.**
(Rischio di odori sgradevoli a causa della propagazione di muffa o batteri presenti nello sporco e nel calcare)
- **A seconda dell'ambiente di utilizzo, abbreviare il periodo di manutenzione. Quando si usa l'unità in luoghi con alto traffico pedonale, come alberghi e strutture pubbliche, abbreviare il periodo di manutenzione del prefiltro.**
(Se il prefiltro si intasa e l'unità continua a essere utilizzata, potrebbe verificarsi malfunzionamento)

Non usare nei seguenti luoghi

- **Posizioni da cui l'aria in uscita va direttamente verso una parete, mobili, tende, ecc.**
(Rischio di macchie o deformazione)
- **Sopra un tappeto spesso, un copriletto o un materasso**
L'unità potrebbe inclinarsi, con conseguente fuoriuscita dell'acqua, oppure il sensore di livello dell'acqua potrebbe non funzionare correttamente.
- **Luoghi esposti alla luce solare diretta**
(Rischio di scolorimento)
- **Luoghi esposti all'aria esterna (ad es. in prossimità di finestre, ecc.) o a un flusso d'aria diretto proveniente da condizionatori d'aria, ecc.**
L'umidità ambientale potrebbe non essere rilevata e indicata correttamente.
- **Posizioni in prossimità di dispositivi di riscaldamento a combustione o esposte a un flusso d'aria diretto proveniente da dispositivi di riscaldamento**
(Rischio di mancata rilevazione o indicazione corretta dell'umidità ambientale o di deformazione)
- **Luoghi in cui si usano prodotti chimici e farmaceutici, come ospedali, fabbriche, laboratori, saloni di bellezza e laboratori fotografici**
(I prodotti chimici e i solventi volatilizzati potrebbero degradare le parti meccaniche, causare perdite d'acqua e far sì che le cose, per esempio gli articoli per la casa, ecc., si bagnino)
- **Luoghi con livelli elevati di onde elettromagnetiche, ad esempio vicino ad un piano cottura a induzione, altoparlanti, ecc.**
L'unità potrebbe non funzionare correttamente.
- **Luoghi esposti alla fuliggine (polvere conduttiva) rilasciata da candele, candele profumate, ecc.**
Le prestazioni dei filtri potrebbero risultare compromesse e di conseguenza la stanza potrebbe sporcarsi a causa dell'accumulo della polvere che non viene catturata.

- **Non usare cosmetici ecc., contenenti silicone* vicino all'unità.**
* Prodotti per capelli (sostanze di rivestimento per doppie punte, schiuma per capelli, prodotti per trattamenti per capelli ecc.), cosmetici, antitranspiranti, agenti antistatici, spray resistenti all'acqua, agenti lucidanti, detersivi per vetri, salviette imbevute di prodotti chimici, cera, ecc.
 - Il materiale isolante, come il silicone, potrebbe aderire alla lancetta dell'unità streamer e la scarica streamer potrebbe non essere generata.
Se ciò si verifica, pulire l'unità streamer. ► [Pagina 32](#)
 - Il filtro raccogli-polvere potrebbe ostruirsi, con conseguente perdita di capacità di purificazione dell'aria.
- **Non usare un umidificatore a ultrasuoni o apparecchio simile vicino all'unità.**
Il filtro raccogli-polvere potrebbe ostruirsi, con conseguente perdita di capacità di purificazione dell'aria.



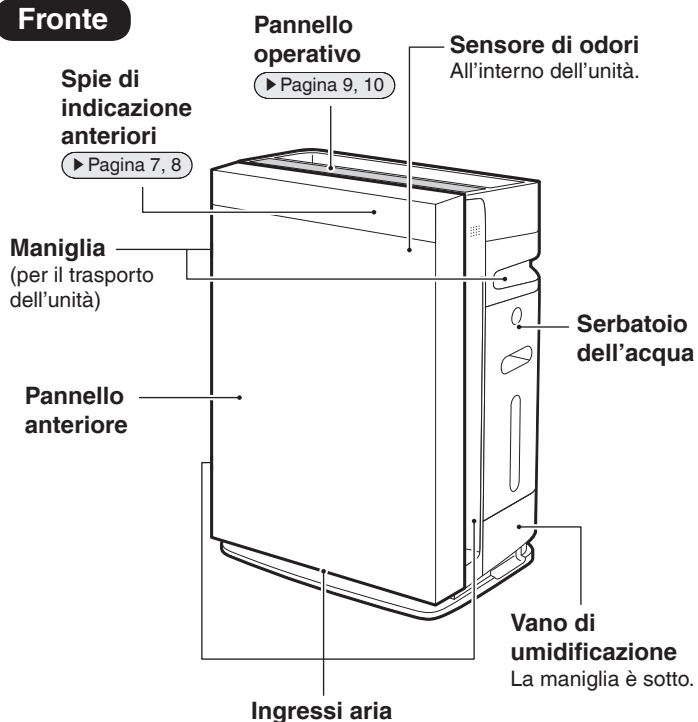
Informazioni sulla scarica streamer e sugli ioni di plasma attivi

In alcuni casi, l'uscita aria può emettere un leggero odore in quanto vengono generate tracce di ozono. Tuttavia, la quantità è trascurabile e non nuoce alla salute.

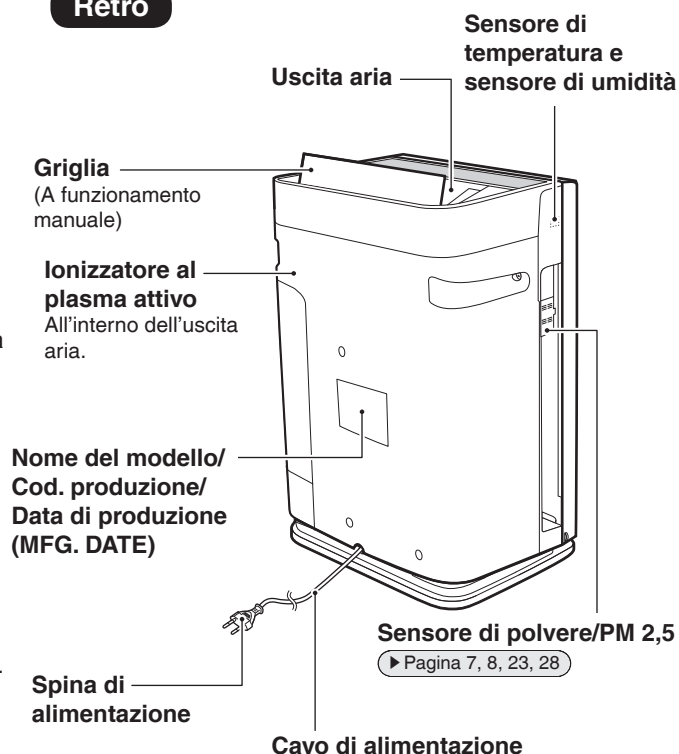
- Il prodotto non è in grado di eliminare tutte le sostanze tossiche presenti nel fumo di tabacco (monossido di carbonio, ecc.)
- Gli odori non possono essere completamente eliminati se vengono generati costantemente (odori di materiali da costruzione, odori di animali domestici, ecc.)

Nomi delle parti e funzioni

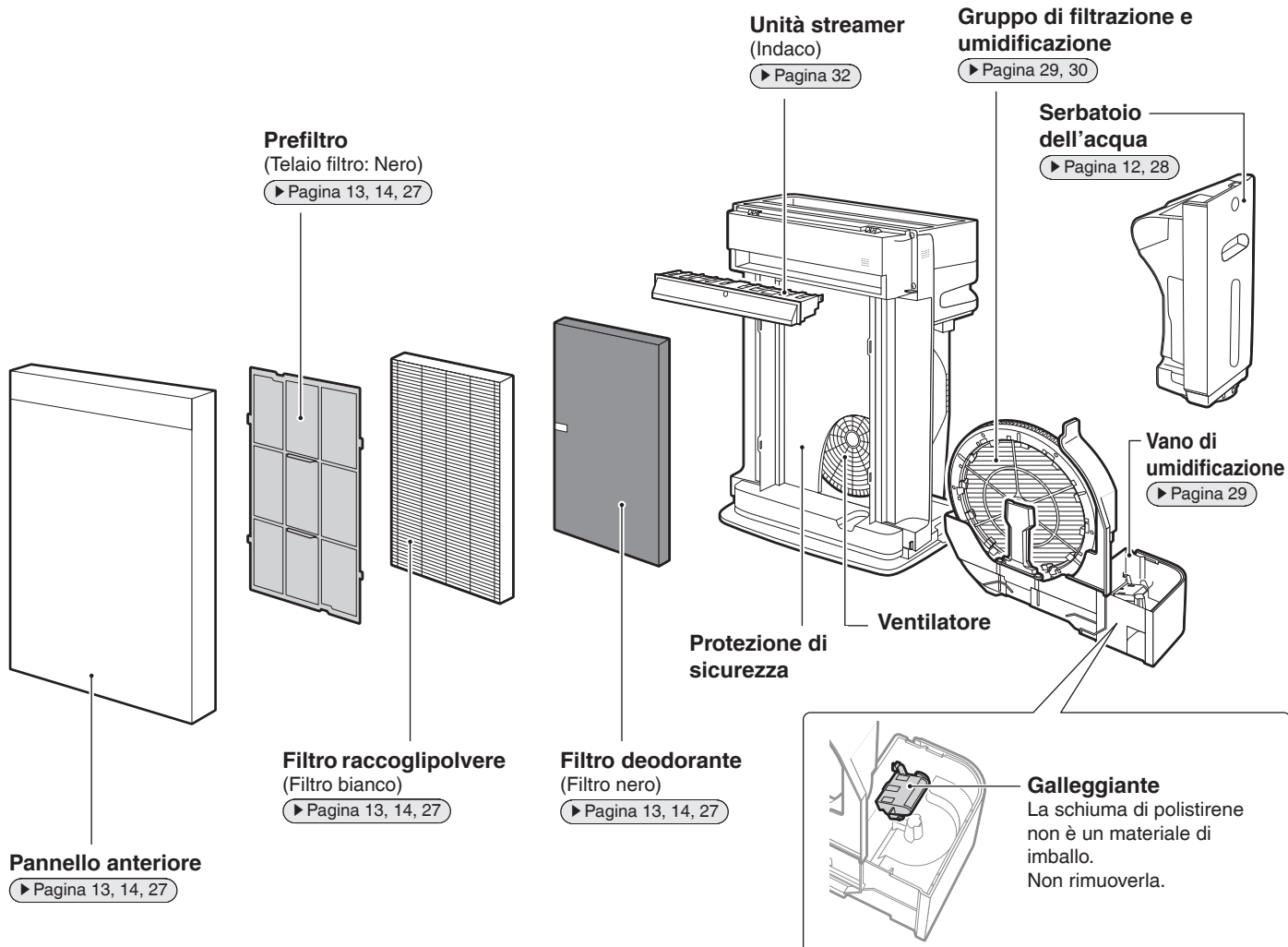
Fronte



Retro



Interno dell'unità



Nomi delle parti e funzioni

Spie di indicazione anteriori

Spia del sensore di polvere/spia del sensore di PM 2,5

Indica il volume di polvere ambientale mediante 3 colori: blu, arancione, rosso.

- Il blu indica che l'aria è pulita.
- Il sensore di polvere/PM 2,5 è in grado di rilevare particelle di polvere piccole (circa 1,0-2,5 µm) e grandi (circa 2,5 µm e più). La spia delle PM 2,5 si accende in risposta alle particelle di piccole dimensioni e la spia della polvere si accende in risposta alle particelle di polvere di grandi dimensioni.



- Dopo l'avvio del funzionamento, la spia si accende in blu per circa il primo minuto indipendentemente dal livello di impurità dell'aria.

- Se la sensibilità del sensore di polvere/PM 2,5 è insufficiente, cambiare l'impostazione della sensibilità del sensore.

► Pagina 23

- Se l'impostazione di portata del flusso d'aria è impostata su "Turbo", la sensibilità del sensore di polvere/PM 2,5 potrebbe essere scadente. Il forte flusso d'aria fa sì che la polvere venga aspirata negli ingressi dell'aria prima di poter essere rilevata dal sensore di polvere/PM 2,5. È normale (non si tratta di un malfunzionamento).

Intervallo di rilevazione del sensore di polvere/PM 2,5

Sostanze rilevabili
polvere domestica, fumo di tabacco, polline, deiezioni e residui di acari, peli di animali, particolato diesel
Talvolta rilevabili
vapore, fumo di olio

Spia del dispositivo di controllo dell'UMIDITÀ (umidità ambientale approssimativa) [blu]

Indicano l'umidità della stanza nell'intervallo del 20%-90%. (incrementi dell'1%)

Quando il livello di umidità è sotto il 20%, viene visualizzato "20". Quando il livello di umidità è sopra il 90%, viene visualizzato "90".

- La spia si accende anche quando è attiva solo la funzione di purificazione dell'aria.
- [- -] viene visualizzato per circa 30 secondi subito dopo l'avvio del funzionamento, indipendentemente dall'umidità.
- Se c'è un'interruzione di corrente e poi l'alimentazione viene ripristinata e il funzionamento viene riavviato, anche [- -] viene visualizzato per circa 30 secondi.

A volte il livello di umidità indicato dall'unità può differire rispetto ad altri igrometri.

- Questo perché il flusso d'aria fa sì che la temperatura e l'umidità varino da un punto all'altro della stanza. Considerare i valori indicati come una stima approssimativa dell'umidità ambientale.

Quando la spia del dispositivo di controllo dell'UMIDITÀ lampeggia ► Pagina 35

Spia del sensore di odori

Indica l'intensità degli odori mediante 3 colori: blu, arancione, rosso.

- Il blu indica che l'aria è pulita.



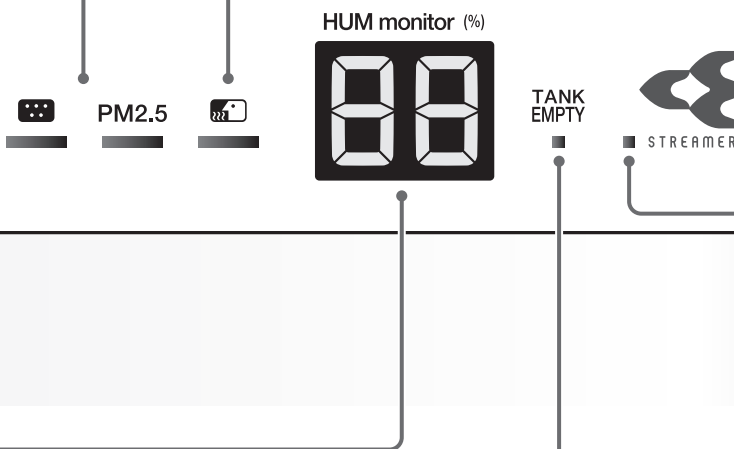
- Se il funzionamento viene avviato subito dopo l'inserimento della spina di alimentazione, la spia si accende in blu per circa il primo minuto.
- Se i livelli di intensità degli odori rimangono invariati, è possibile che il sensore non risponda anche in presenza di un forte odore nell'aria.
- I seguenti tipi di odori potrebbero non essere rilevati: odori di animali domestici che non includono ammoniaca, odore di aglio, ecc.

- Dato che la percezione degli odori varia da una persona all'altra, in alcuni casi è possibile che venga percepito un odore anche se la spia è blu. Se l'odore è fastidioso, selezionare un'impostazione alta della portata del flusso d'aria. (► Pagina 16)

La sensibilità di base del sensore di odori viene determinata dai livelli di odore nel primo minuto circa ogni volta in cui la spina di alimentazione viene inserita. Inserire la spina di alimentazione quando l'aria è pulita (priva di odori).

Intervallo di rilevazione del sensore di odori

Sostanze rilevabili
odore di tabacco, odori di cucina, odori di animali domestici, odori di bagno, odori di rifiuti, odore di muffa, spray, alcol
Talvolta rilevabili
variazioni improvvise di temperatura/umidità, vapore, fumo di olio, gas emesso da dispositivi di riscaldamento a combustione



Spia dello streamer [azzurro]

Si accende quando lo streamer è attivo. Indica che è il momento di pulire l'unità streamer lampeggiando.

(► Pagina 27, 28, 32)


Spia dell'alimentazione dell'acqua [rosso]

- Quando l'acqua nel serbatoio dell'acqua si è esaurita durante la funzione di umidificazione, viene emesso un segnale acustico (3 bip lunghi), la spia si accende e la **funzione di umidificazione** si arresta. (La funzione di purificazione dell'aria continua con la spia UMIDITÀ accesa.)
- Una volta accesa, la spia dell'alimentazione dell'acqua potrebbe accendersi e spegnersi alcune volte, ma è normale (non si tratta di un malfunzionamento).
- Interrompere il funzionamento, staccare la spina di alimentazione dalla presa, quindi riempire il serbatoio dell'acqua con acqua. (► Pagina 12)
- Per silenziare il segnale acustico di notifica (3 bip lunghi), cambiare l'impostazione. (► Pagina 24)

Nomi delle parti e funzioni

Pannello operativo

Blocco bambini

Tenere premuto **BRIGHTNESS**  per circa 2 secondi per impostare.
(Lo stesso vale quando si desidera annullare.)

Spia del blocco bambini [arancione]

La spia è accesa quando il blocco per bambini è attivo. Quando si accende, le funzioni sono limitate. Alla pressione dei pulsanti viene emesso solo un segnale acustico (3 bip brevi) per impedire l'uso improprio da parte di bambini piccoli.

Nota

Se l'unità viene scollegata quando il blocco per bambini è attivo, il blocco per bambini si disattiva.

Pulsante BUONA NOTTE

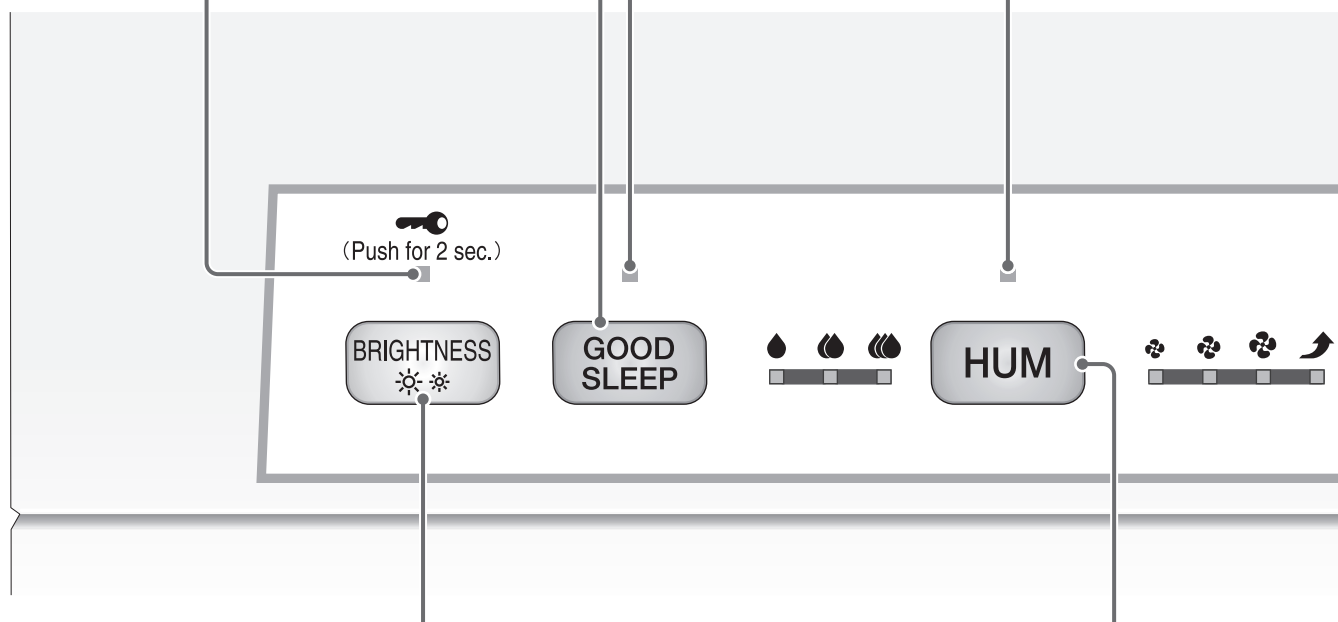
L'operazione sarà eseguita con una portata del flusso d'aria e una luminosità della spia di indicazione ridotte. [▶ Pagina 20](#)

Spia MODALITÀ BUONA NOTTE [verde]

La spia si accende quando si è in MODALITÀ BUONA NOTTE. [▶ Pagina 20](#)

Spia UMIDITÀ [arancione]

La spia si illumina quando la funzione di umidificazione è attiva.

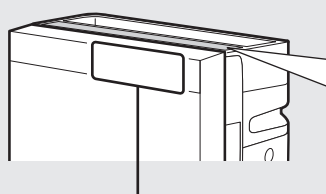


Pulsante LUMINOSITÀ

Durante il funzionamento, ogni volta che si preme il pulsante, la luminosità delle spie del pannello operativo e delle spie di indicazione anteriori viene modificata allo stesso tempo.



Usare questa funzione se le spie risultano fastidiose durante le ore di sonno, ecc.



Spia del pannello operativo

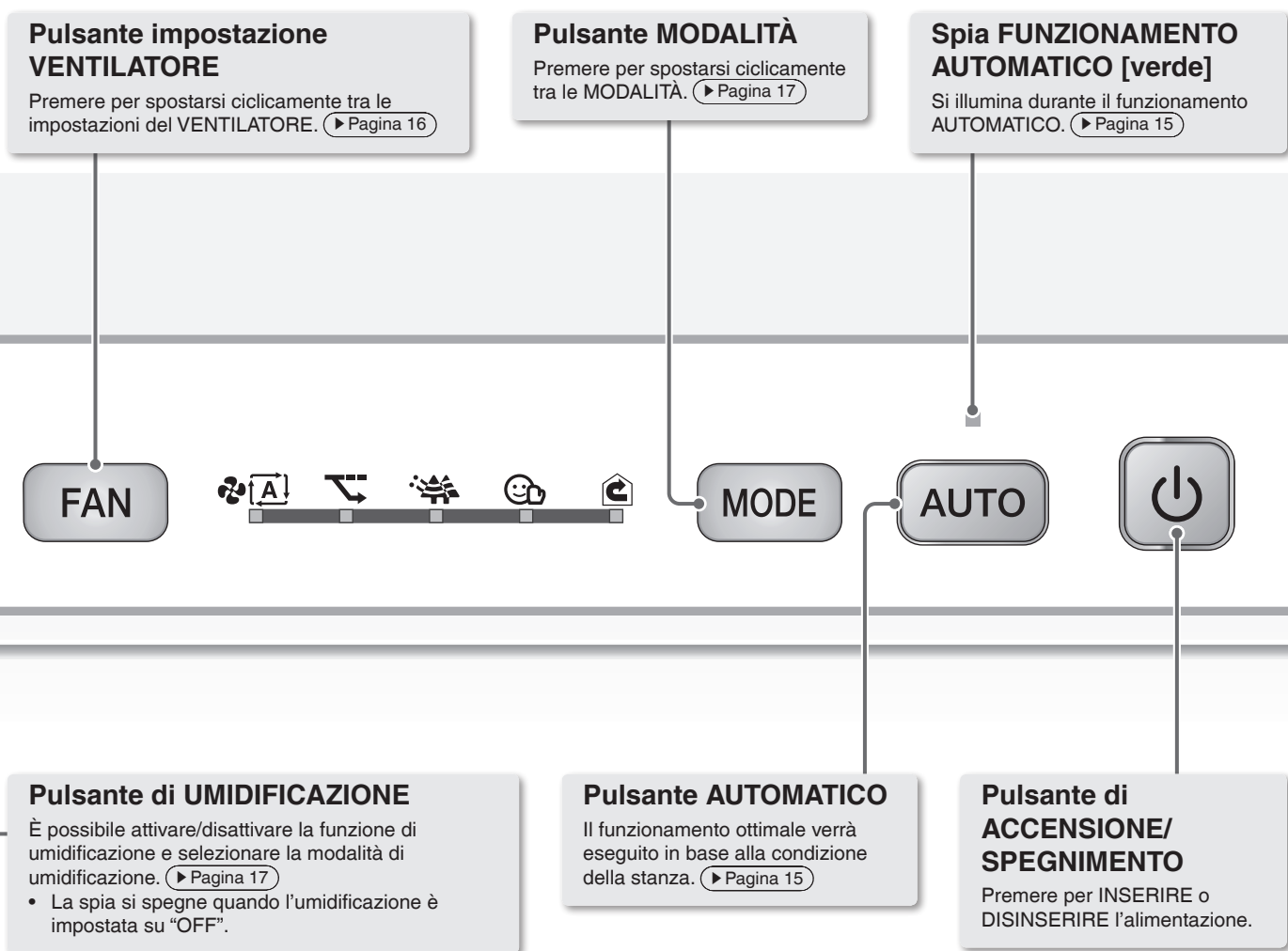


Non si spegne neanche quando è selezionato "OFF".

Pannello indicatore anteriore

- Non si accende quando è selezionato "OFF".
- Anche se è selezionato "OFF", le spie si accendono o lampeggiano nei seguenti casi.

La spia dell'alimentazione dell'acqua si accende	Se il serbatoio dell'acqua si svuota durante la funzione di umidificazione
La spia dello streamer lampeggia	Se è il momento di eseguire la manutenzione sull'unità streamer



Informazioni sulla portata del flusso d'aria e sui simboli della modalità umidificazione

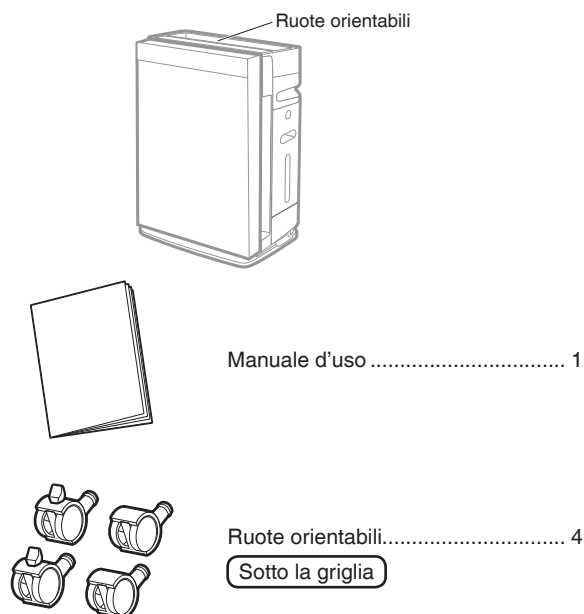
Tabella dei simboli

*Le dimensioni dei simboli variano in base all'impostazione della portata del flusso d'aria.

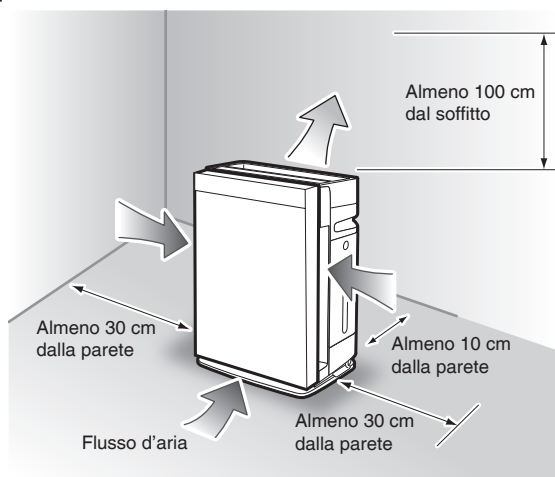
	Ventilatore				Modalità di umidificazione		
Segno							
Impostazione	Silenzioso	Basso	Standard	Turbo	Basso	Standard	Forte

Preparazione prima del funzionamento

1 Controllo degli accessori



2 Installazione



Precauzione

- Per evitare di macchiare le pareti, posizionare l'unità rispettando le distanze di separazione riportate nella figura. Tuttavia, osservare che, dato che l'unità aspira aria sporca, alcuni tipi di pareti possono macchiarsi anche se le misure vengono rispettate. In tali casi, assicurarsi di mantenere una distanza sufficiente tra l'unità e la parete.
- In caso di utilizzo per un periodo di tempo prolungato nella stessa posizione, il pavimento e le pareti circostanti potrebbero macchiarsi in quanto l'aria viene aspirata negli ingressi dell'aria vicino alla base dell'unità. Si raccomanda di pulire periodicamente.

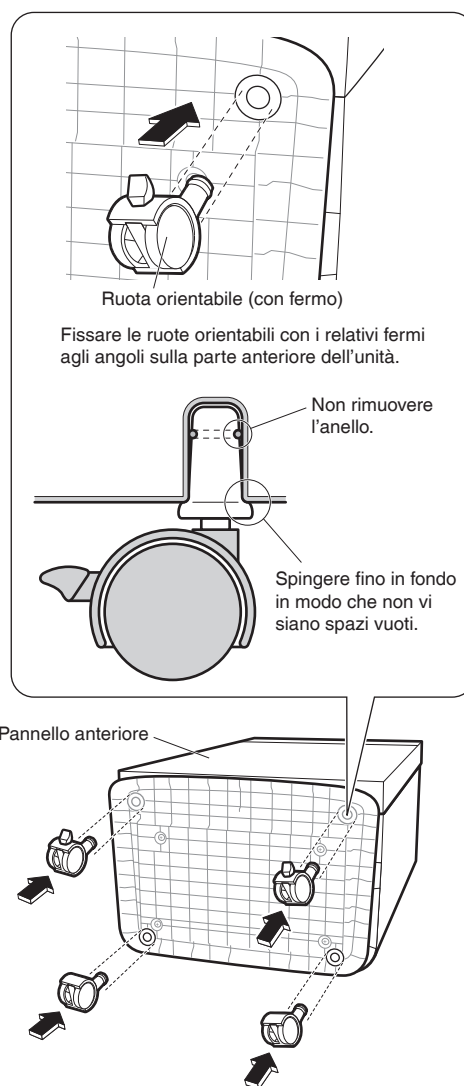
Nota

Il flusso d'aria soffia leggermente verso destra, ma questo non è difetto.

Indicatori per il posizionamento corretto

- Scegliere una posizione da cui il flusso d'aria possa raggiungere tutte le parti della stanza.
- Posizionare l'unità su una superficie stabile. Se l'unità viene posizionata su una superficie instabile, le vibrazioni dell'unità saranno amplificate.
- Se l'interferenza causata dal circuito elettrico all'interno dell'unità o dai cavi disturba le immagini del televisore o causa l'emissione di un rumore statico dagli apparecchi radio o stereo nelle vicinanze, spostare l'unità ad almeno 2 m dal dispositivo. Tenere anche i telefoni cordless e gli orologi radiocontrollati a distanza dall'unità.

3 Fissaggio delle ruote orientabili

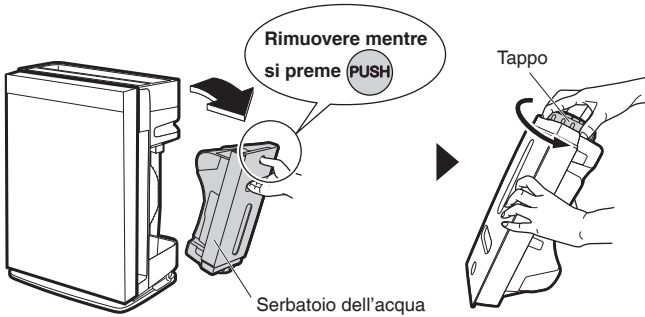


Precauzione

- Per fissare le ruote orientabili, appoggiare l'unità verso il basso in modo che il pannello anteriore sia rivolto verso l'alto. Il pannello anteriore potrebbe graffiarsi se rivolto verso il basso.
- Assicurarsi di spostare lentamente l'unità, poiché le superfici del pavimento potrebbero graffiarsi in base al materiale del pavimento.
- Se si fissa la ruota orientabile dopo l'uso dell'unità, gettare via l'acqua nel serbatoio dell'acqua e nel vano di umidificazione.

4 Preparazione del serbatoio dell'acqua (per la funzione di umidificazione)

1. Estrarre il serbatoio dell'acqua e rimuovere il tappo.



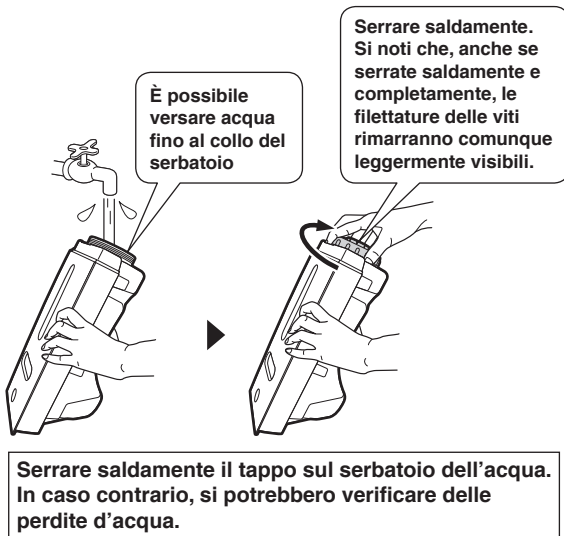
2. Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua di rubinetto e chiudere il tappo.

Precauzione

Non versare le seguenti sostanze nel serbatoio dell'acqua.

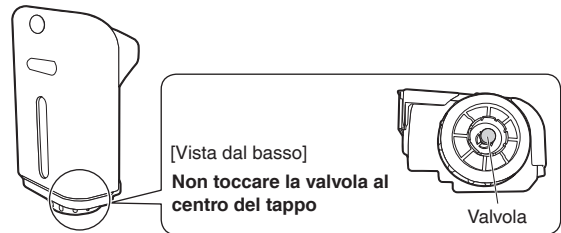
- Acqua calda (40° C o superiore), olio essenziale, agenti chimici come acido ipocloroso, acqua non pulita, acqua contenente sostanze aromatiche o detergente, ecc. Questi potrebbero causare la deformazione o il malfunzionamento dell'unità.
- Acqua proveniente da un purificatore d'acqua, acqua alcalina ionizzata, acqua minerale, acqua di pozzo, ecc. Queste potrebbero causare la propagazione di muffa o batteri.

- Eseguire l'operazione in un luogo in cui la fuoriuscita di acqua non comporta un problema.
- **Pulire il serbatoio dell'acqua agitando una piccola quantità d'acqua al suo interno prima di riempire il serbatoio dell'acqua con acqua.**
- Per le procedure di manutenzione, fare riferimento a [► Pagina 28](#).



Serrare saldamente il tappo sul serbatoio dell'acqua. In caso contrario, si potrebbero verificare delle perdite d'acqua.

- Il serbatoio dell'acqua è pesante quando è pieno d'acqua. Reggere saldamente il serbatoio dell'acqua con entrambe le mani per spostarlo.
- Evitare di toccare la valvola al centro del tappo. L'acqua all'interno del serbatoio dell'acqua fuoriesce.
- **Dopo aver serrato il tappo, capovolgere il serbatoio dell'acqua (in modo che il tappo sia rivolto verso il basso) e controllare che non ci siano perdite.**



3. Mettere il serbatoio dell'acqua nell'unità.

- Afferrare la maniglia e inserire il serbatoio dell'acqua nel vano di umidificazione.



Precauzione

Dato che l'acqua residua rimasta nel vano di umidificazione causa la formazione di odori sgradevoli e l'accumulo di sporcizia, assicurarsi di scaricare l'eventuale acqua residua dal vano di umidificazione ad ogni rabbocco del serbatoio dell'acqua. In presenza di odore sgradevole o di sporco, fare riferimento a [► Pagina 29](#).

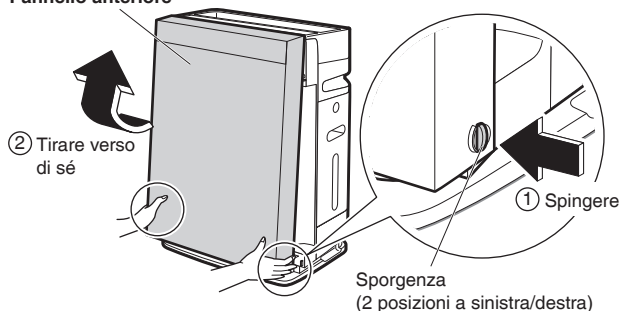
Preparazione prima del funzionamento

5 Fissaggio del filtro deodorante

1. Rimuovere il pannello anteriore.

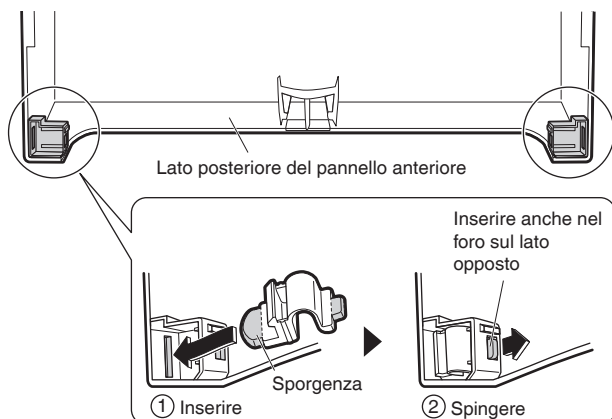
- Spingere le sporgenze (2 posizioni a sinistra/destra), tirare verso di sé e rimuovere.

Pannello anteriore

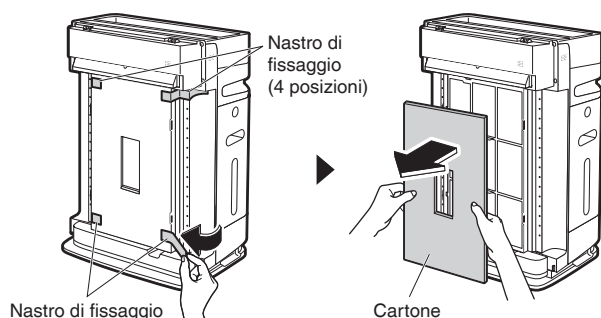


Se la sporgenza sul pannello anteriore è staccata

- Fissarla usando la figura come riferimento.

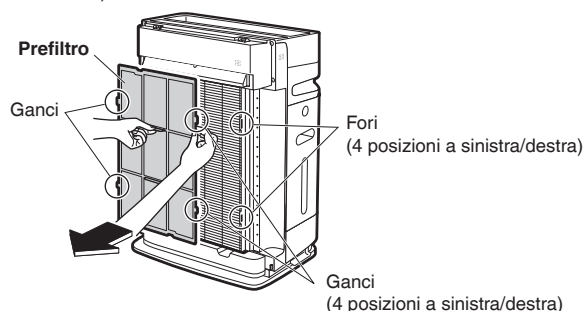


2. Staccare il nastro di fissaggio (4 posizioni) e rimuovere il cartone.



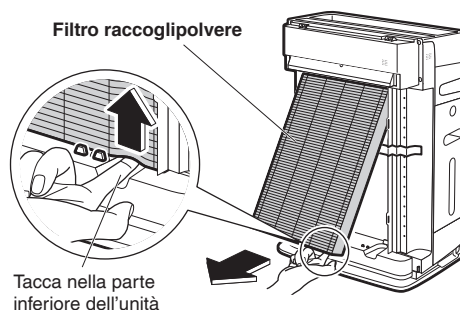
3. Rimuovere il prefiltro.

- Tenendo la linguetta al centro, rimuovere i ganci (4 posizioni a sinistra/destra) dai fori dell'unità (4 posizioni a sinistra/destra).



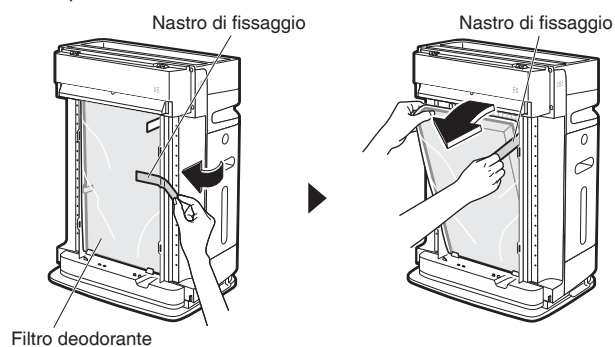
4. Rimuovere il filtro raccogli polvere.

- Inserire un dito nella tacca nella parte inferiore dell'unità, quindi sollevare e rimuovere il filtro raccogli polvere.

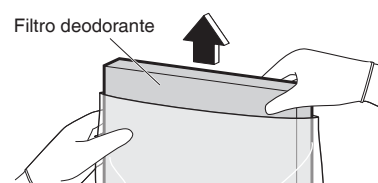


5. Staccare il nastro di fissaggio e rimuovere il filtro deodorante.

- Tirare la parte superiore del filtro deodorante verso di sé, quindi rimuoverlo.



6. Rimuovere il filtro deodorante dal sacchetto.

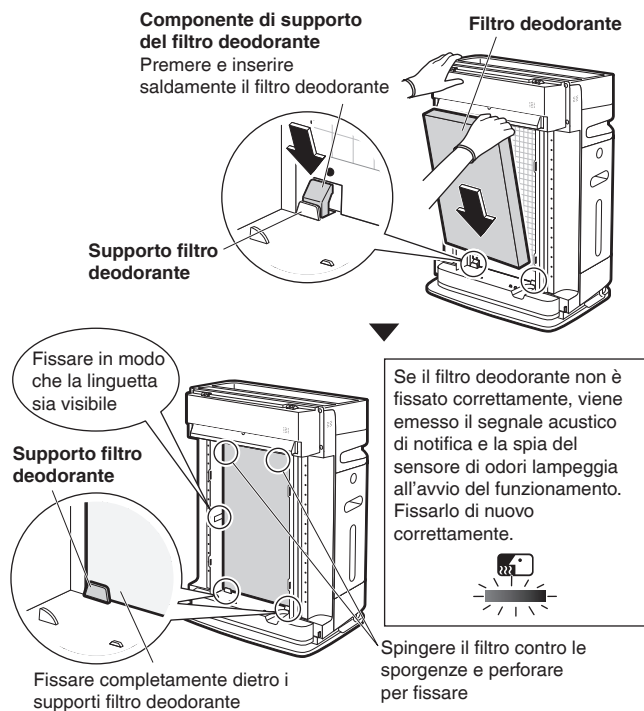


Indossare guanti durante il lavoro.
(La polvere del filtro deodorante potrebbe sporcare le mani.)

- Osservare le norme locali sulla separazione dei rifiuti per lo smaltimento del nastro, del sacchetto del filtro e dell'essiccante.

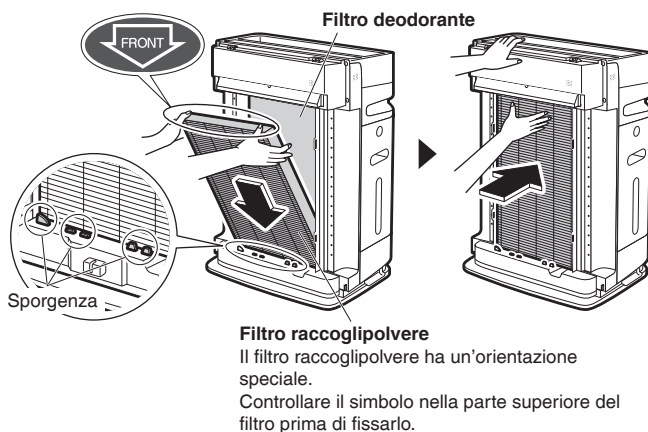
7. Fissare il filtro deodorante.

- Fissare il filtro deodorante inserendo prima la parte inferiore nei supporti del filtro deodorante (2 posizioni a sinistra/destra).
(Il filtro deodorante non ha alcuna orientazione speciale, pertanto l'installazione capovolta o avanti-dietro non ha importanza.)
- Quando è fissato sotto le sporgenze della protezione di sicurezza anteriore, il filtro deodorante potrebbe apparire danneggiato, ma le prestazioni non saranno influenzate.



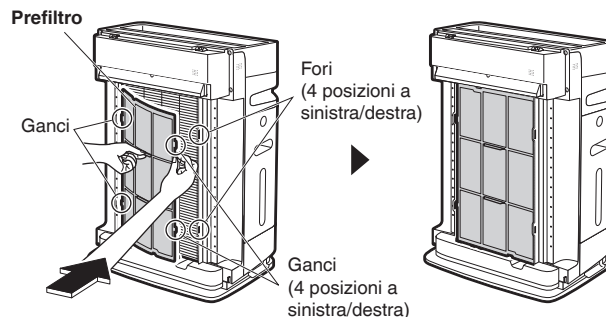
8. Fissare il filtro raccogli-polvere.

- Controllare che il filtro deodorante sia fissato.
- Fissare il filtro raccogli-polvere inserendo prima la parte inferiore completamente dietro le sporgenze.



9. Fissare il prefiltro.

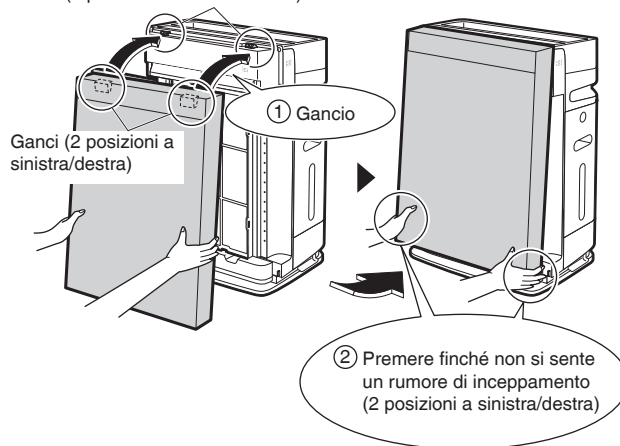
- Mentre si piega il prefiltro, inserire i ganci (4 posizioni a sinistra/destra) nei fori dell'unità (4 posizioni a sinistra/destra).
(Il prefiltro non ha un'orientazione alto-basso.)



10. Fissare il pannello anteriore.

- Agganciare i ganci sulla parte superiore del pannello nella scanalatura nella parte superiore dell'unità (2 posizioni), quindi chiudere il pannello.

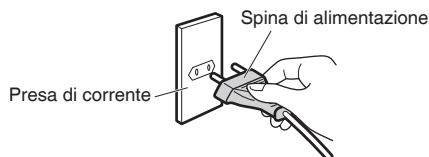
Scanalatura nella parte superiore dell'unità (2 posizioni a sinistra/destra)



Precauzione

Assicurarsi di operare con un prefiltro, un filtro raccogli-polvere e un filtro deodorante fissati.
Se l'unità viene utilizzata senza i filtri fissati, potrebbe verificarsi un malfunzionamento.

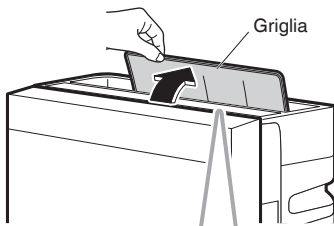
6. Inserimento della spina di alimentazione nella presa



- La sensibilità di base del sensore di odori viene determinata dai livelli di odore nel primo minuto circa ogni volta in cui la spina di alimentazione viene inserita.
Inserire la spina di alimentazione quando l'aria è pulita (priva di odori).

Non spegnere l'unità scollegandola dalla presa di corrente.
(Rischio di incendio a causa di surriscaldamento o rischio di scossa elettrica)

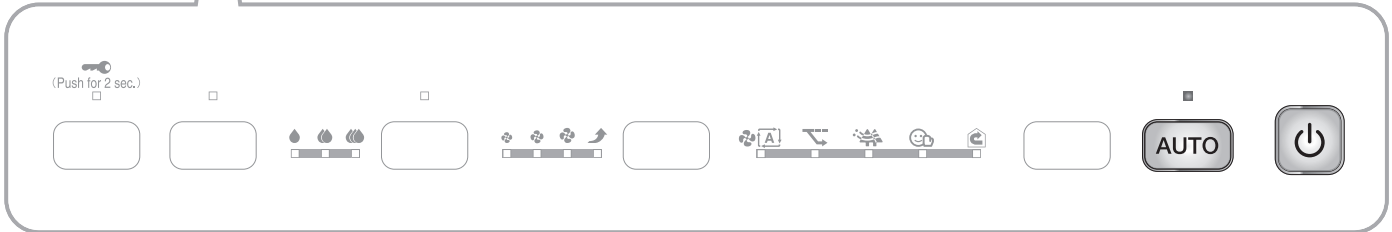
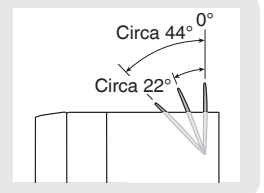
Funzionamento



Aprire la griglia a mano prima dell'uso.
(Poiché la griglia è a funzionamento manuale, non si chiude automaticamente alla fine del funzionamento.)

Se si desidera modificare la direzione del flusso d'aria

La griglia può regolare il flusso d'aria in 3 direzioni.



Quando si desidera lasciare che l'unità decida la migliore modalità di funzionamento (Funzionamento AUTOMATICO)

Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua. [▶ Pagina 12](#)

Precauzione

- Assicurarsi che il gruppo di filtrazione e umidificazione sia fissato durante l'uso di questa funzione.
- Cambiare l'acqua all'interno del vano di umidificazione e del serbatoio dell'acqua tutti i giorni.
- Assicurarsi di usare acqua di rubinetto per riempire il serbatoio dell'acqua.

1. Premere **AUTO**.

- Il funzionamento ottimale verrà eseguito in base alla condizione della stanza.
- La spia FUNZIONAMENTO AUTOMATICO (verde) si accende.
- Se **AUTO** viene premuto durante il funzionamento AUTOMATICO, la spia corrispondente alla modalità di funzionamento corrente lampeggia per circa 5 secondi.

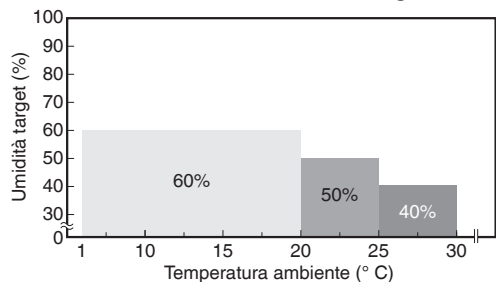
Modalità di funzionamento	Spia della MODALITÀ	Spia UMIDITÀ	Spia MODALITÀ ECO
Funzione di purificazione dell'aria	(VENTILATORE AUTO)	–	–
Funzione di umidificazione	(VENTILATORE AUTO)	“ (Basso) o (Standard) o (Alto)”	–
Modalità monitoraggio	–	–	Lampeggiante

Informazioni funzionamento AUTOMATICO

L'unità commuta automaticamente tra la funzione di purificazione dell'aria e la funzione di umidificazione in base alle condizioni di temperatura e umidità interne.

- La portata del flusso d'aria viene regolata automaticamente.
- Se l'umidità è alta, verrà eseguita la funzione di purificazione dell'aria.
- Se l'aria è pulita e il livello di umidità impostato è stato raggiunto (durante la funzione di umidificazione), dopo un breve lasso di tempo la modalità passa automaticamente alla modalità monitoraggio. [▶ Pagina 18](#)

Condizioni ambientali e umidità target



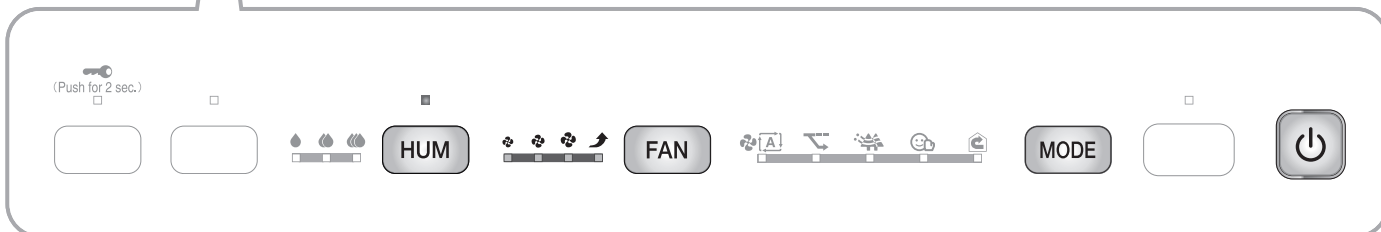
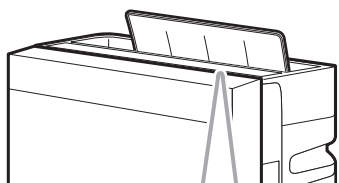
- Premendo durante il funzionamento si interromperà il funzionamento.

Nota

- La temperatura interna può diminuire quando la funzione di umidificazione è attiva.
- Si potrebbero avvertire un gorgoglio o rumori d'acqua quando la funzione di umidificazione è attiva, ma ciò è normale (non un malfunzionamento). [▶ Pagina 36](#)
- Se l'umidità impostata viene raggiunta o la spia dell'alimentazione dell'acqua si accende durante la funzione di umidificazione, la funzione di umidificazione si interrompe, ma la funzione di purificazione dell'aria continua.

Precauzione

Non spostare l'unità, o fissare o rimuovere parti alla/dall'unità mentre è in funzione. Potrebbero verificarsi una perdita d'acqua, una rottura o un malfunzionamento.



Uso della funzione di purificazione dell'aria

1. Premere .

- Premere nuovamente per DISATTIVARE.
- Se il funzionamento AUTOMATICO era in corso l'ultima volta, il funzionamento AUTOMATICO verrà eseguito automaticamente. Se si desidera eseguire solo l'operazione di purificazione dell'aria, premere **FAN** o **MODE**.
- Se la funzione di umidificazione era attiva in precedenza, la funzione di umidificazione si avvia automaticamente. Se si desidera eseguire solo l'operazione di purificazione dell'aria, premere **HUM** finché la spia UMIDITÀ non si spegne.

Precauzione

Quando non si esegue la funzione di umidificazione, scaricare l'acqua dal serbatoio dell'acqua e dal vano di umidificazione.

Modifica della portata del flusso d'aria

1. Premere **FAN durante il funzionamento per modificare la portata del flusso d'aria.**

- Ad ogni pressione si passa ciclicamente da una spia del VENTILATORE all'altra [verde]



Viene emessa una brezza leggera. Consigliato per l'uso nelle ore di sonno. Dato che la capacità deodorante è ridotta, si consiglia di impostare il VENTILATORE su Standard o ad un livello superiore se è necessario eliminare velocemente l'odore da una stanza.

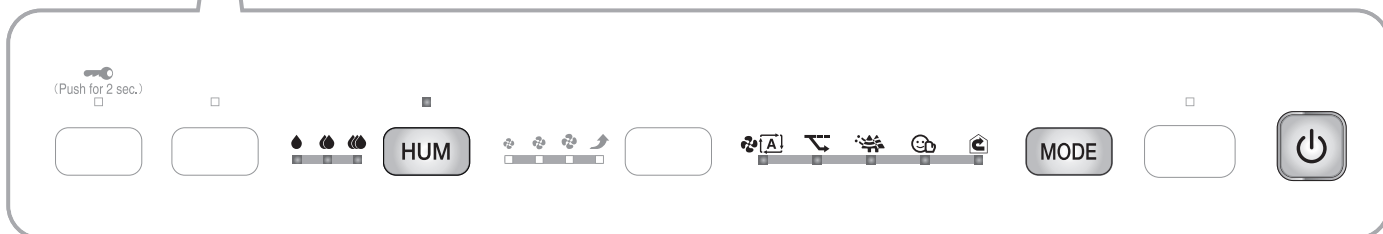
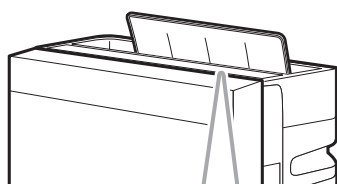


L'aria ambientale viene rapidamente purificata mediante un grande flusso d'aria. Consigliato per l'uso durante la pulizia di una stanza.

Nota

- Al momento dell'acquisto, l'unità è impostata per eseguire la funzione di purificazione dell'aria in MODALITÀ VENTILATORE AUTOMATICO.
- Se la spina di alimentazione viene scollegata o l'unità viene fermata e poi riavviata, l'operazione che era in corso l'ultima volta si riavvia nuovamente. (Se l'unità viene arrestata durante la MODALITÀ BUONA NOTTE e viene avviata nuovamente, l'operazione in corso prima che la MODALITÀ BUONA NOTTE fosse selezionata verrà riavviata.)
- Le impostazioni di funzionamento non possono essere eseguite per circa 2 secondi subito dopo che la spina di alimentazione viene inserita.

Funzionamento



Uso della funzione di umidificazione e purificazione dell'aria

• La purificazione dell'aria viene sempre eseguita con l'umidificazione (Non è possibile eseguire esclusivamente la funzione di umidificazione.)

Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua. ► Pagina 12

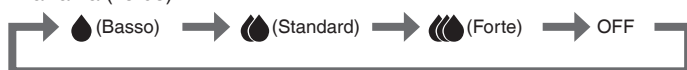
Precauzione


- Assicurarsi che il gruppo di filtrazione e umidificazione sia fissato durante l'uso di questa funzione.
- Cambiare l'acqua all'interno del vano di umidificazione e del serbatoio dell'acqua tutti i giorni.
- Assicurarsi di usare acqua di rubinetto per riempire il serbatoio dell'acqua.
- **Dato che l'acqua residua rimasta nel vano di umidificazione causa la formazione di odori sgradevoli e l'accumulo di sporcizia, assicurarsi di scaricare l'eventuale acqua residua dal vano di umidificazione ad ogni rabbocco del serbatoio dell'acqua.**




1. Premere .

2. Premere **HUM** per cambiare la modalità di umidificazione.

- Ad ogni pressione si passa ciclicamente da una spia di UMIDITÀ all'altra (verde).



- Premendo  durante il funzionamento si interromperà il funzionamento.

-  **Basso** Ha come target un livello di umidità del 40% circa*.
-  **Standard** Ha come target un livello di umidità del 50% circa*.
-  **Forte** Ha come target un livello di umidità del 60% circa*.

* In base alle condizioni della stanza, come la temperatura e i livelli di umidità all'interno e all'esterno, il livello di umidità target può essere superato (o non raggiunto). ► Pagina 39

Utilizzo dell'unità in una MODALITÀ

Selezionare una MODALITÀ adatta alle proprie esigenze specifiche. Il flusso d'aria si regola automaticamente quando l'unità sta funzionando in una MODALITÀ.

1. Premere **MODE** durante il funzionamento.

- Ad ogni pressione si passa da una spia della MODALITÀ all'altra [verde].



Nota

- La temperatura interna può diminuire quando la funzione di umidificazione è attiva.
- Si potrebbero avvertire un gorgoglio o rumori d'acqua quando la funzione di umidificazione è attiva, ma ciò è normale (non un malfunzionamento). ► Pagina 36
- Se l'umidità impostata viene raggiunta o la spia dell'alimentazione dell'acqua si accende durante la funzione di umidificazione, la funzione di umidificazione si interrompe, ma la funzione di purificazione dell'aria continua.
- **L'umidificatore SI ACCENDE quando la MODALITÀ UMIDIFICAZIONE è selezionata.**
- Anche se si seleziona una modalità diversa dalla MODALITÀ UMIDIFICAZIONE, se l'unità rimane in MODALITÀ UMIDIFICAZIONE per circa 3 secondi o più mentre si sta passando ciclicamente attraverso le modalità, la funzione di umidificazione sarà "ON".
- Se **HUM** viene premuto durante il funzionamento AUTOMATICO o la MODALITÀ UMIDIFICAZIONE, l'umidificazione continua a essere "ON" e viene impostata la MODALITÀ VENTILATORE AUTOMATICO.

MODALITÀ

Utilizzo e funzione

VENTILATORE AUTOMATICO

Regolazione automatica della portata del flusso d'aria

L'impostazione del VENTILATORE (Silenzioso, Basso, Standard, Alto*) si regola automaticamente in base al grado di impurità e di umidità dell'aria (quando la funzione di umidificazione è attiva).

La capacità di purificazione aumenta mano a mano che la portata del flusso d'aria sale.

* La portata massima del flusso d'aria durante la MODALITÀ VENTILATORE AUTOMATICO è "Alto", che è meno potente di "Turbo".

- Premere **HUM** per selezionare il livello di umidità.
- Il grado di impurità dell'aria corrisponde al volume di polvere e all'intensità degli odori nell'aria ambientale.

Risparmio energetico

In modalità risparmio energetico all'interno della MODALITÀ ECO, l'impostazione del VENTILATORE cambia automaticamente solo da Silenzioso a Basso e viceversa. Il consumo elettrico (*1) e il rumore di funzionamento si riducono.

Se l'aria è pulita e il livello di umidità impostato è stato raggiunto (quando la funzione di umidificazione è attiva), dopo un breve lasso di tempo la modalità Monitoraggio si attiva automaticamente.

Consigliato per l'uso nelle ore di sonno.

*1 Rispetto alla MODALITÀ VENTILATORE AUTOMATICO (circa 12,6 Wh), il consumo elettrico in MODALITÀ ECO (circa 6,7 Wh) è inferiore di circa 5,9 Wh.

Condizioni di test: funzionamento in un'area di 10 m² nel corso di 1 ora. Presupponendo che sia stata fumata 1 sigaretta subito dopo l'accensione dell'unità.

ECO

Modalità risparmio energetico

L'impostazione del VENTILATORE passa automaticamente da Silenzioso a Basso e viceversa.

Se l'aria è pulita e il livello di umidità impostato è stato raggiunto dopo un breve lasso di tempo...



Se il livello di umidità diminuisce o vengono rilevati polvere oppure odori...

Modalità monitoraggio

- Il ventilatore si avvia e si arresta periodicamente. I livelli di polvere, odori e umidità sono monitorati.
- Le seguenti funzioni si disattivano, riducendo ulteriormente il consumo elettrico.



*2 La spia di ACCENSIONE/SPEGNIMENTO dell'umidificatore rimane accesa.

- Dato che l'impostazione del VENTILATORE è limitata a Silenzioso e Basso, la capacità di purificazione dell'aria e di umidificazione è ridotta.
- Dal momento che l'aria non viene aspirata all'interno dell'unità quando il ventilatore è fermo, la sensibilità del sensore di polvere/PM 2,5, del sensore di odori e del sensore di umidità è ridotta. Per evitare questa riduzione della sensibilità, DISATTIVARE la modalità monitoraggio. (▶ Pagina 25)
- L'impostazione del VENTILATORE si regola automaticamente. Il flusso d'aria non può essere regolato manualmente.
- Premere **HUM** per selezionare il livello di umidità.

Riduzione dei livelli di polline

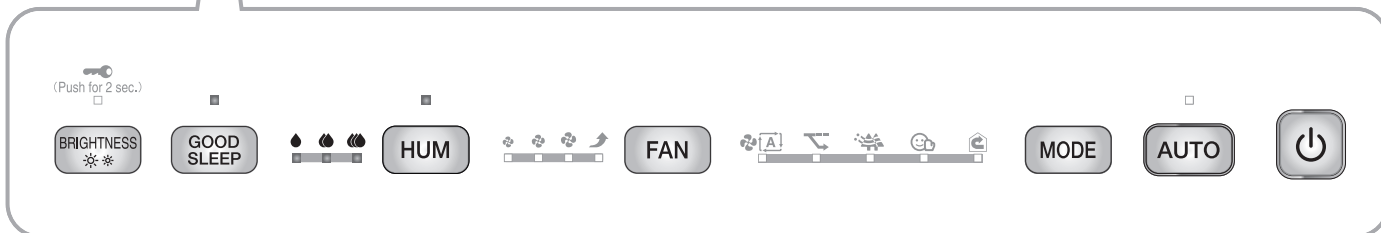
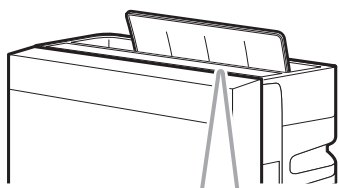
ANTI-POLLINE

Una lieve corrente d'aria viene creata passando ogni 5 minuti dall'impostazione del VENTILATORE Standard a Basso e viceversa, in modo tale che il polline possa essere aspirato e catturato prima che raggiunga il pavimento.

- Premere **HUM** per selezionare il livello di umidità.

Funzionamento

MODALITÀ	Utilizzo e funzione										
<p>UMIDIFICAZIONE</p>	<p>Per contrastare la gola secca e la pelle secca</p> <p>L'umidità si regola automaticamente per risultare delicata per la gola e la pelle.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dato che l'umidità viene mantenuta ad un livello relativamente alto, se la differenza di temperatura tra l'esterno e l'interno è elevata si potrebbe formare della condensa. • L'impostazione del VENTILATORE si regola automaticamente. Il flusso d'aria non può essere regolato manualmente. • La modalità di umidificazione viene impostata automaticamente. La modalità di umidificazione non può essere modificata. • Se HUM viene premuto quando la MODALITÀ UMIDIFICAZIONE è attiva, la MODALITÀ UMIDIFICAZIONE si arresta e si attiva la MODALITÀ VENTILATORE AUTOMATICO. <div data-bbox="986 427 1481 734"> <p>■ Condizioni ambientali e umidità target</p> <table border="1"> <caption>Condizioni ambientali e umidità target</caption> <thead> <tr> <th>Temperatura ambiente (° C)</th> <th>Umidità target (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>10</td> <td>70%</td> </tr> <tr> <td>20</td> <td>60%</td> </tr> <tr> <td>25</td> <td>50%</td> </tr> <tr> <td>30</td> <td>40%</td> </tr> </tbody> </table> </div>	Temperatura ambiente (° C)	Umidità target (%)	10	70%	20	60%	25	50%	30	40%
Temperatura ambiente (° C)	Umidità target (%)										
10	70%										
20	60%										
25	50%										
30	40%										
<p>CIRCOLATORE</p>	<p>Quando si desidera far circolare l'aria nella stanza</p> <p>L'aria nella stanza è mantenuta pulita e le variazioni locali della temperatura vengono sopresse. Risulta ancora più efficace se l'unità è installata in posizione opposta a un condizionatore d'aria.</p> <p>La portata del flusso d'aria è "Alto" per circa 30 minuti dopo l'avvio del funzionamento, in modo da far circolare l'aria nella stanza.</p> <p>Dopodiché, viene rilevata qualsiasi variazione di temperatura intorno all'unità e la portata del flusso d'aria viene regolata automaticamente.</p> <p>(Non c'è funzione di regolazione della temperatura.)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se la temperatura interna è bassa, la portata del flusso d'aria potrebbe non essere "Alto". (Per eliminare le sensazioni di freddo causate dalle correnti d'aria) 										



Funzionamento in MODALITÀ BUONA NOTTE

Se si usa insieme alla funzione di umidificazione, riempire il serbatoio dell'acqua con acqua. [► Pagina 12](#)

Precauzione

- Assicurarsi di fissare il gruppo di filtrazione e umidificazione prima dell'uso.
- Cambiare l'acqua all'interno del vano di umidificazione e del serbatoio dell'acqua tutti i giorni.
- Assicurarsi di usare acqua di rubinetto per riempire il serbatoio dell'acqua.
- **Dato che l'acqua residua rimasta nel vano di umidificazione causa la formazione di odori sgradevoli e l'accumulo di sporcizia, assicurarsi di scaricare l'eventuale acqua residua dal vano di umidificazione ad ogni rabbocco del serbatoio dell'acqua.**

1. Premere **GOOD SLEEP**.

- La spia MODALITÀ BUONA NOTTE (verde) si accende.
- L'umidità può essere modificata con **HUM**.
- Quando si desidera annullare, premere **FAN**, **MODE** o **AUTO**, quindi modificare la portata del flusso d'aria/la modalità.

Informazioni sulla MODALITÀ BUONA NOTTE

L'operazione viene eseguita con una portata del flusso d'aria e una luminosità della spia di indicazione ridotte, il che rende questa modalità adatta quando si sta dormendo o si fa un pisolino, ecc.

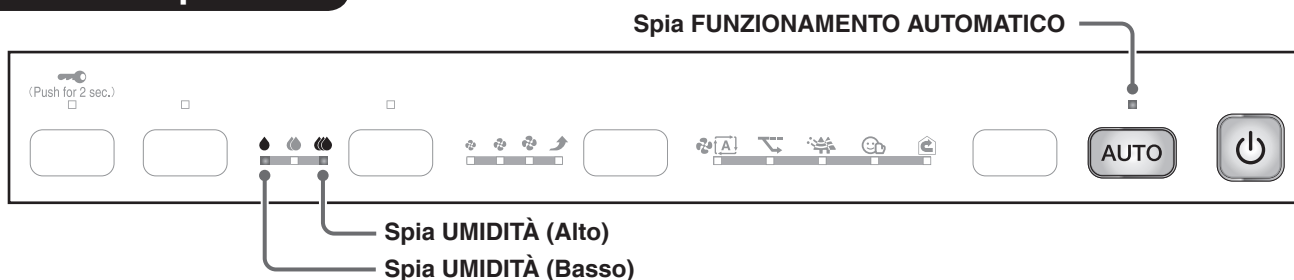
- La portata del flusso d'aria viene regolata automaticamente tra 3 livelli, " (Silenzioso)", " (Basso)" e " (Standard)".
- La luminosità delle spie di indicazione è impostata su "OFF".
- Lo scarico streamer si arresta. (Silenzioso ha la priorità. Le prestazioni di deodorizzazione si riducono.)
- Se il serbatoio dell'acqua si svuota, la spia dell'alimentazione dell'acqua si accende, ma non viene emesso un segnale acustico.
- Se **BRIGHTNESS** viene premuto durante il funzionamento in MODALITÀ BUONA NOTTE, la luminosità delle spie di indicazione cambia ciclicamente tra "SOFFUSO" e "OFF".
- Dopo 8 ore, l'unità ritornerà alla modalità di funzionamento in cui era prima di MODALITÀ BUONA NOTTE.
- Premendo **POWER** durante il funzionamento si interromperà il funzionamento.

Nota

- La temperatura interna può diminuire quando la funzione di umidificazione è attiva.
- Si potrebbero avvertire un gorgoglio o rumori d'acqua quando la funzione di umidificazione è attiva, ma ciò è normale (non un malfunzionamento). [► Pagina 36](#)
- Se l'umidità impostata viene raggiunta o la spia dell'alimentazione dell'acqua si accende durante la funzione di umidificazione, la funzione di umidificazione si interrompe, ma la funzione di purificazione dell'aria continua.

Impostazioni avanzate

Pannello operativo






Impostazioni di uscita degli ioni di plasma attivi

Se l'odore di ozono è un disturbo

L'operazione di generazione degli ioni di plasma attivi può essere portata su "OFF". (Impostazione al momento dell'acquisto: ON)
Le impostazioni vengono memorizzate anche se l'unità viene scollegata.

- Se l'odore di ozono è ancora fastidioso anche dopo che l'uscita è stata impostata su OFF, impostare l'uscita dello streamer su Basso.

► Pagina 22

1. Tenere premuto  per circa 5 secondi e, quando viene emesso un breve segnale acustico, premere  mentre si preme .

(L'impostazione può essere eseguita durante il funzionamento o mentre il funzionamento è arrestato.)


2. Quando viene emesso un breve segnale acustico, rilasciare  e .

- La spia FUNZIONAMENTO AUTOMATICO (verde) lampeggia per circa 5 secondi e quindi si accende.
- Una delle spie UMIDITÀ "● (Basso)/●●● (Alto)" lampeggerà per circa 5 secondi, poi si accenderà la spia corrispondente all'impostazione attuale.

Impostazione corrente	Spia UMIDITÀ (Basso)	Spia UMIDITÀ (Forte)
ON	OFF	Accesa
OFF	Accesa	OFF

3. Premere  per cambiare le impostazioni di uscita.

- A ogni pressione si passa ciclicamente tra l'operazione di generazione di ioni di plasma attivi "ON" e "OFF". (La spia FUNZIONAMENTO AUTOMATICO (verde) rimane accesa.)
- Se la spia non cambia, scollegare l'unità, attendere almeno 5 secondi e reinserire la spina di alimentazione, quindi ripetere la procedura descritta sopra dall'inizio.

4. Premere  dopo aver selezionato la nuova impostazione.

- Viene emesso un bip breve e la spia FUNZIONAMENTO AUTOMATICO (verde) lampeggia.
- La spia UMIDITÀ "● (Basso)/●●● (Alto)" lampeggia a seconda dell'impostazione.

Impostazione di funzionamento	Spia UMIDITÀ (Basso)	Spia UMIDITÀ (Forte)
ON	OFF	Lampeggiante
OFF	Lampeggiante	OFF

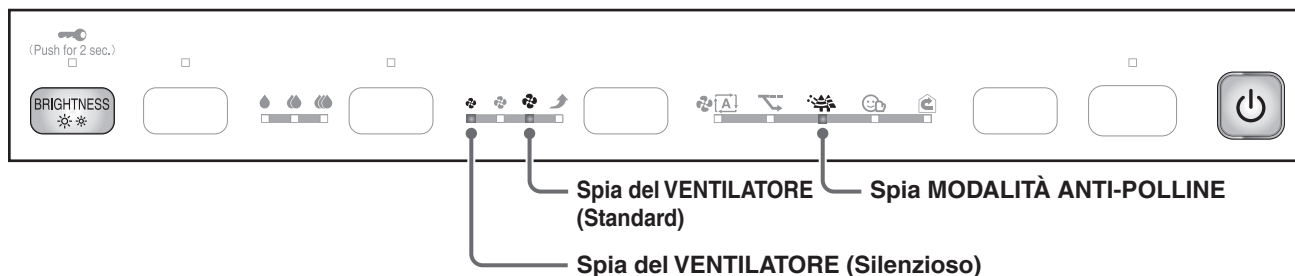
5. Mentre la spia lampeggia, scollegare la spina di alimentazione, attendere almeno 5 secondi, quindi inserire nuovamente la spina di alimentazione. A questo punto l'impostazione è completa.

- Se la procedura non viene eseguita, l'unità non ritorna alla normale modalità di funzionamento.

Nota

Le impostazioni vengono memorizzate anche se l'unità viene scollegata.

Pannello operativo



Impostazioni di uscita dello streamer

Se il rumore sibilante generato dalla scarica streamer o l'odore di ozono risultano fastidiosi

L'uscita streamer può essere impostata su "Basso". (Impostazioni al momento dell'acquisto: Normale)

Si raccomanda di impostare lo streamer su "Normale" in quanto la capacità di deodorizzazione è ridotta quando è impostato su "Basso".

1. Tenere premuto per circa 5 secondi e, quando viene emesso un breve segnale acustico, premere mentre si preme .

(L'impostazione può essere eseguita durante il funzionamento o mentre il funzionamento è arrestato.)

2. Quando viene emesso un breve segnale acustico,

rilasciare e .

- La spia MODALITÀ ANTIPOLLINE lampeggia per circa 5 secondi e quindi si accende.
- Una delle spie del VENTILATORE " (Silenzioso)/ (Standard)" lampeggerà per circa 5 secondi, poi si accenderà la spia corrispondente all'impostazione attuale.

Impostazione corrente	Spia del VENTILATORE (Silenzioso)	Spia del VENTILATORE (Standard)
Normale	OFF	Accesa
Basso	Accesa	OFF

3. Premere per cambiare le impostazioni di uscita.

- Ciascuna pressione commuta ciclicamente l'uscita streamer tra "Normale" e "Basso".
(La spia MODALITÀ ANTI-POLLINE rimane accesa.)
- Se la spia non cambia, scollegare l'unità, attendere almeno 5 secondi e reinserire la spina di alimentazione, quindi ripetere la procedura descritta sopra dall'inizio.

Se l'uscita streamer è impostata su "Basso"

Impostazione		Streamer
VENTILATORE	Silenzioso, Basso	OFF
	Standard, Turbo	ON
MODALITÀ	VENTILATORE AUTOMATICO, ANTI-POLLINE, UMIDIFICAZIONE, CIRCOLATORE	Dipende dalla portata del flusso d'aria
	ECO	OFF

4. Premere dopo aver selezionato la nuova impostazione.

- Viene emesso un breve segnale acustico e la spia MODALITÀ ANTI-POLLINE lampeggia.
- La spia del VENTILATORE " (Silenzioso)/ (Standard)" lampeggia a seconda dell'impostazione.

Impostazione uscita	Spia del VENTILATORE (Silenzioso)	Spia del VENTILATORE (Standard)
Normale	OFF	Lampeggiante
Basso	Lampeggiante	OFF

5. Mentre la spia lampeggia, scollegare la spina di alimentazione, attendere almeno 5 secondi, quindi inserire nuovamente la spina di alimentazione. A questo punto l'impostazione è completa.

- Se la procedura non viene eseguita, l'unità non ritorna alla normale modalità di funzionamento.

Nota

Le impostazioni vengono memorizzate anche se l'unità viene scollegata.

Impostazioni avanzate




Pannello operativo



Impostazione della sensibilità del sensore di polvere/PM 2,5

Quando la sensibilità del sensore di polvere/PM 2,5 non corrisponde alle preferenze dell'utente

L'impostazione della sensibilità del sensore di polvere/PM 2,5 può essere modificata. (Impostazione al momento dell'acquisto: Normale)

1. Tenere premuto  per circa 5 secondi e, quando viene emesso un breve segnale acustico, premere  mentre si preme .






(L'impostazione può essere eseguita durante il funzionamento o mentre il funzionamento è arrestato.)

2. Quando viene emesso un breve segnale acustico, rilasciare  e .


- Una delle spie del VENTILATORE “ (Basso)/ (Standard)/ (Turbo)” lampeggerà per circa 5 secondi, poi si accenderà la spia corrispondente alla sensibilità attualmente impostata.

3. Premere  per cambiare l'impostazione della sensibilità.

- Ad ogni pressione si passa da una spia del VENTILATORE all'altra, potendo così modificare la sensibilità.

Per impostare la sensibilità su Alto	 (Turbo)	Alto	Il sensore è altamente ricettivo.
▶ Selezionare la spia del VENTILATORE  (Turbo).	↑	Normale	Impostazione al momento dell'acquisto.
	 (Standard)		
	↑	Basso	Il sensore è lievemente ricettivo.
Per impostare la sensibilità su Basso	 (Basso)		
▶ Selezionare la spia del VENTILATORE  (Basso).	↓		

- L'impostazione viene indicata dalle spie del VENTILATORE. Se le spie del VENTILATORE non cambiano, scollegare l'unità, attendere almeno 5 secondi e reinserire la spina di alimentazione, quindi ripetere la procedura descritta sopra dall'inizio.

4. Premere  dopo aver selezionato la nuova impostazione.

- Viene emesso un bip breve e la nuova impostazione lampeggia.

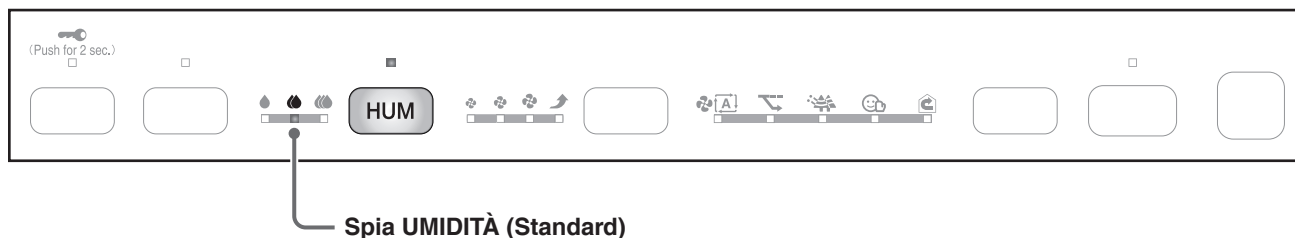
5. Mentre la spia lampeggia, scollegare la spina di alimentazione, attendere almeno 5 secondi, quindi inserire nuovamente la spina di alimentazione. A questo punto l'impostazione è completa.

- Se la procedura non viene eseguita, l'unità non ritorna alla normale modalità di funzionamento.

Nota

Le impostazioni vengono memorizzate anche se l'unità viene scollegata.

Pannello operativo



Impostazione del segnale acustico di notifica

Se il segnale acustico che viene emesso quando la spia dell'alimentazione dell'acqua si accende è fastidioso

È possibile tacitare il segnale acustico di notifica (3 bip lunghi), in modo che il segnale acustico non venga emesso. (L'allarme di notifica errore non può essere disattivato.)

1. Tenere premuto **HUM** per circa 3 secondi con la spina di alimentazione inserita e l'unità spenta.

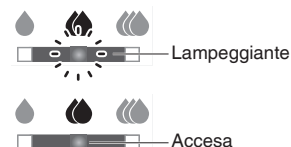
- Ogni volta che **HUM** viene premuto per circa 3 secondi, l'impostazione passa da ON a OFF e viceversa.

[Quando l'impostazione passa a OFF]

Viene emesso un bip breve e la spia UMIDITÀ (Standard) lampeggia per circa 5 secondi.

[Quando l'impostazione passa a ON]

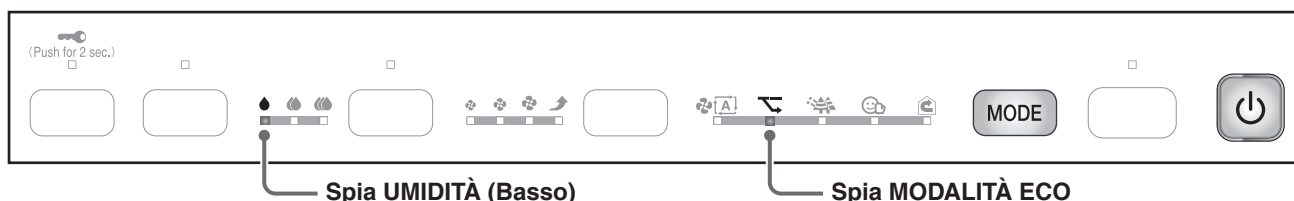
Viene emesso un bip breve e la spia UMIDITÀ (Standard) si accende per circa 5 secondi.



- Le impostazioni vengono memorizzate anche se l'unità viene scollegata.

Impostazioni avanzate

Pannello operativo





Impostazioni delle modalità all'interno della MODALITÀ ECO

Se si desidera impostare la MODALITÀ ECO e la modalità monitoraggio funzionamento AUTOMATICO su "OFF"

È possibile impostare la MODALITÀ ECO e la modalità monitoraggio funzionamento AUTOMATICO su "OFF". (Impostazione al momento dell'acquisto: ON)


Se si è preoccupati della sensibilità del sensore di polvere/PM 2,5, del sensore di odori o del sensore di umidità, impostare su "OFF".

1. Tenere premuto  per circa 5 secondi e, quando viene emesso un breve segnale acustico, premere **MODE** mentre si preme .

(L'impostazione può essere eseguita durante il funzionamento o mentre il funzionamento è arrestato.)

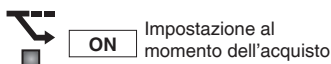
2. Quando viene emesso un breve segnale acustico, rilasciare  e **MODE**.

- La spia UMIDITÀ "● (Basso)" e la spia MODALITÀ ECO lampeggiano per circa 5 secondi e poi si accendono. La spia MODALITÀ ECO si accende o lampeggia a seconda dello stato di impostazione.

3. Premere  per cambiare l'impostazione.

- Ad ogni pressione la spia della MODALITÀ ECO si accende o si spegne. (La spia UMIDITÀ "● (Basso)" rimane accesa.)

Per portare su **ON** la modalità monitoraggio
▶ Accendere la spia della MODALITÀ ECO.



Per portare su **OFF** la modalità monitoraggio
▶ Spegnere la spia della MODALITÀ ECO.



- L'impostazione viene indicata dalla spia della MODALITÀ ECO. Se la spia della MODALITÀ ECO non cambia, scollegare l'unità, attendere almeno 5 secondi e reinserire la spina di alimentazione, quindi ripetere la procedura descritta sopra dall'inizio.

4. Premere **MODE** dopo aver selezionato la nuova impostazione.

- Viene emesso un bip breve e la spia UMIDITÀ "● (Basso)" lampeggia. Quando la modalità monitoraggio è attivata, anche la spia della MODALITÀ ECO lampeggia.

5. Mentre la spia lampeggia, scollegare la spina di alimentazione, attendere almeno 5 secondi, quindi inserire nuovamente la spina di alimentazione. A questo punto l'impostazione è completa.

- Se la procedura non viene eseguita, l'unità non ritorna alla normale modalità di funzionamento.

Nota

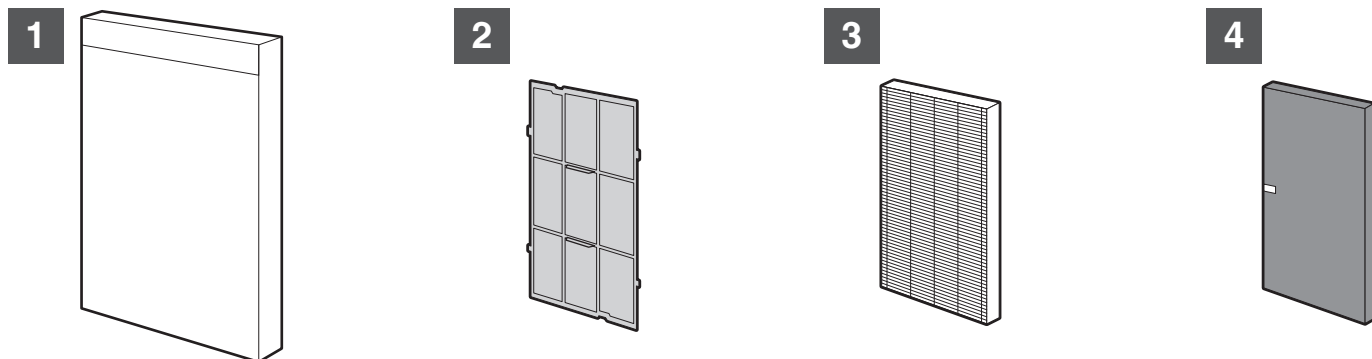
Le impostazioni vengono memorizzate anche se l'unità viene scollegata.

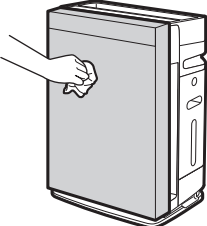
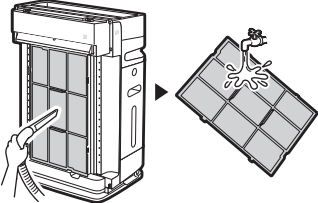
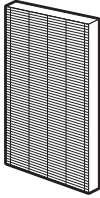
Prima degli interventi di pulizia e manutenzione, assicurarsi di scollegare l'unità. (Rischio di scossa elettrica o lesioni personali)

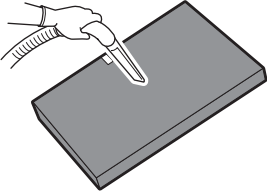
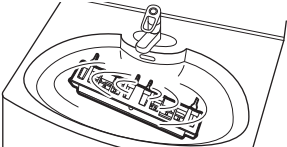
Manutenzione

Tabella di consultazione rapida per la manutenzione

Per informazioni su come eliminare/fissare pannello anteriore, prefiltro, filtro raccogli-polvere, filtro deodorante e serbatoio dell'acqua, fare riferimento a "Preparazione prima del funzionamento". [▶ Pagina 12-14](#)
 Per altre parti, fare riferimento alla pagina associata con la parte.



1 Pannello anteriore/unità	2 Prefiltro	3 Filtro raccogli-polvere
 <p>Quando lo sporco diventa un problema Pulire</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pulire lo sporco con un panno morbido umido. • Quando lo sporco accumulato è notevole, pulire lo sporco con un panno inumidito con un detergente neutro da cucina. • Non usare una spazzola rigida, ecc. (Rischio di danni) 	 <p>Circa ogni 2 settimane Pulire con l'aspirapolvere Lavare/Risciacquare</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dopo aver eliminato l'eventuale polvere con un aspirapolvere, rimuovere e lavare il filtro con acqua, poi lasciarlo asciugare completamente all'ombra. • Quando l'accumulo di sporco è importante, pulire con una spazzola morbida o usare detergente neutro, quindi risciacquare accuratamente il detergente e lasciare asciugare completamente all'ombra. 	 <p>Circa ogni 10 anni Sostituire Non usare acqua Non pulire con l'aspirapolvere</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non usare un aspirapolvere o acqua durante la pulizia. (Se il filtro è danneggiato o i fori sono aperti, ecc., la polvere passerà attraverso il filtro e la capacità di raccolta della polvere sarà ridotta.) <p>▶ Pagina 33</p>

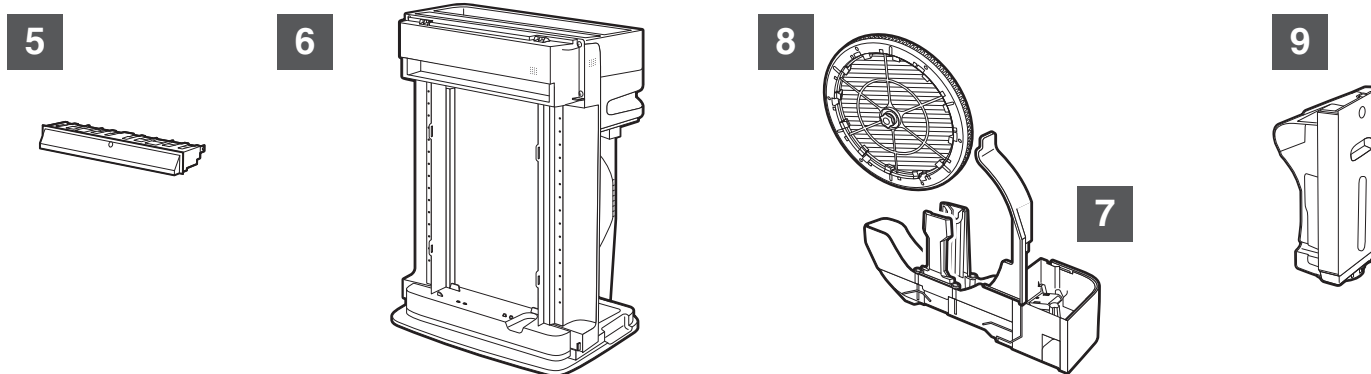
4 Filtro deodorante	5 Unità streamer
 <p>Quando l'odore o lo sporco diventano un problema Pulire con l'aspirapolvere Non usare acqua</p> <p>Indossare guanti durante il lavoro. (La polvere del filtro deodorante potrebbe sporcare le mani.)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rimuovere, quindi aspirare la polvere con un aspirapolvere. (Installazione ▶ Pagina 13, 14) • Se l'odore diventa un problema, lasciare la parte in un'area all'ombra e ventilata. (circa 1 giorno) • Non strofinare la superficie. • Non usare acqua per la pulizia. (Se si usa dell'acqua, la parte perderà la sua forma e diventerà inutilizzabile.) ▶ Pagina 34 	 <p>Se la spia dello streamer lampeggia Immergere Pulire</p> <p>▶ Pagina 32</p>

AVVERTENZA

- Non usare petrolio, benzina, diluente, prodotti lucidanti, paraffina, alcol, ecc. (Rischio di scossa elettrica, incendio o incrinatura nell'unità)
- Non lavare l'unità principale con acqua. (Rischio di scossa elettrica, incendio, malfunzionamento/rottura)

Precauzione

- Istruzioni da osservare per evitare scolorimento e deformazione.
 - Se si usa un detergente, assicurarsi di asciugarlo accuratamente in modo da non lasciare residui.
 - Se si usa acqua calda, assicurarsi che la temperatura sia di 40° C o inferiore.
 - Non lasciare le parti ad asciugare in un luogo direttamente esposto alla luce solare diretta.
 - Non asciugare le parti con un'asciugatrice.
 - Non esporre le parti a fiamme libere.
- Se si usa un aspirapolvere, fare attenzione a non applicare forza o a non urtare le parti. (Rischio di danni)
- Non applicare spray deodorante o altri tipi di spray sull'unità e non utilizzarli nelle sue vicinanze. (Rischio di malfunzionamento)



<p>6 Presa d'aria per sensore, lente per sensore di polvere/PM 2,5</p> <p>Preso d'aria per sensore</p> <p>Lente per sensore di polvere/PM 2,5</p> <p>Quando la polvere si è accumulata Pulire con l'aspirapolvere</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aspirare la polvere che è aderita alla presa d'aria del sensore di polvere/PM 2,5 utilizzando la bocchetta a lancia dell'aspirapolvere o un attrezzo simile. <p>1 Rimuovere il pannello anteriore e il coperchio della presa d'aria per il sensore di polvere/PM 2,5.</p> <p>2 La lente è difficile da vedere anche quando è illuminata da una luce. Tuttavia, anche se non è possibile vederla, è ancora possibile pulirla strofinando leggermente con un bastoncino ovattato asciutto lungo il lato sinistro dell'interno.</p> <p>Lente (parte interna)</p> <p>Usare la bocchetta a lancia dell'aspirapolvere o un attrezzo simile per eliminare la polvere che si è accumulata intorno alla lente.</p> <p>3 Collocare il coperchio saldamente in posizione. (Rischio di malfunzionamento se il coperchio non è in posizione)</p>	<p>7 Vano di umidificazione</p> <p>Circa ogni 3 mesi Pulire</p> <p>Gancio</p> <p>Spingere il gancio e tirarlo verso di sé.</p> <p>Circa ogni 3 giorni o quando l'odore o lo sporco diventano un problema Lavare/Risciacquare</p> <p>► Pagina 29</p>
--	--

<p>8 Gruppo di filtrazione e umidificazione</p> <p>Circa 1 volta alla settimana o quando l'odore o lo sporco diventano un problema Immergere</p> <p>Ad ogni stagione o quando il calcare (bianco e marrone) è difficile da rimuovere</p> <p>Immergere in acido citrico o succo di limone</p> <p>Circa ogni 10 anni</p> <p>Sostituire</p> <p>► Pagina 29-31</p>	<p>9 Serbatoio dell'acqua</p> <p>[Interno del serbatoio dell'acqua] Ad ogni rabbocco del serbatoio dell'acqua Lavare/Risciacquare</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pulire il serbatoio dell'acqua versandovi una piccola quantità d'acqua, chiudendo il tappo e agitando. • Quando lo sporco è difficile da eliminare, pulire con una spazzola morbida o con detergente neutro da cucina diluito e risciacquare accuratamente il detergente. 	<p>[Esterno del serbatoio dell'acqua] Quando lo sporco sull'esterno del serbatoio dell'acqua diventa un problema Pulire</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pulire lo sporco con un panno morbido umido. • Quando lo sporco accumulato è notevole, pulire lo sporco con un panno inumidito con un detergente neutro da cucina.
--	--	--

Italiano

Prima degli interventi di pulizia e manutenzione, assicurarsi di scollegare l'unità. (Rischio di scossa elettrica o lesioni personali)

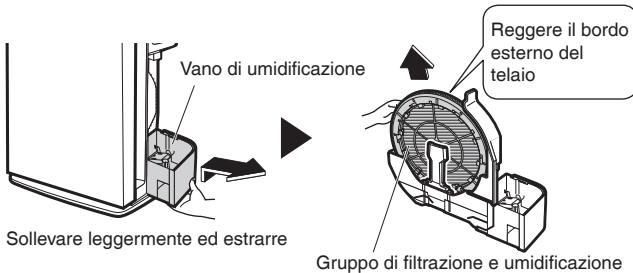
Manutenzione

Rimozione del vano di umidificazione e del gruppo di filtrazione e umidificazione

1. Estrarre il serbatoio dell'acqua dall'unità principale.

► Pagina 12

2. Rimuovere il vano di umidificazione e poi rimuovere il gruppo di filtrazione e umidificazione dal vano.



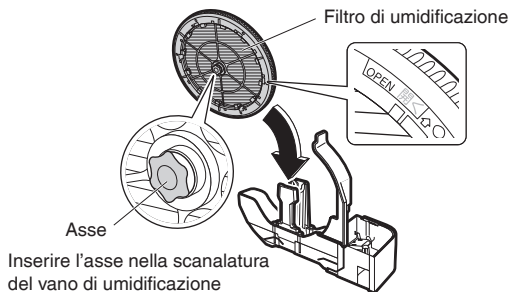
Sollevarlo leggermente ed estrarre

- Tenendo la base del vano di umidificazione, sollevarlo leggermente ed estrarlo.
- Estrarre delicatamente il vano, perché se contiene acqua la superficie dell'acqua potrebbe incresparsi e fuoriuscire.
- Durante il trasporto, reggere la base del vano di umidificazione.

Fissaggio del vano di umidificazione e del gruppo di filtrazione e umidificazione

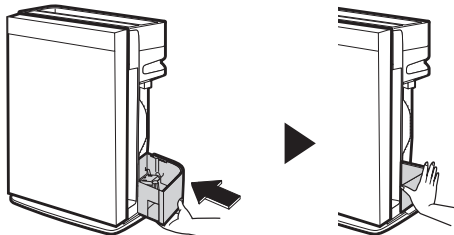
1. Fissare il vano di umidificazione e il gruppo di filtrazione e umidificazione.

① Fissare il gruppo di filtrazione e umidificazione al vano.



- Fissare il gruppo di filtrazione e umidificazione nell'orientazione mostrata in figura. Se collegato nell'orientazione opposta, potrebbe risultare impossibile rimuovere il vano di umidificazione, le prestazioni di umidificazione potrebbero deteriorarsi o potrebbero verificarsi rumori anomali.

② Spingere a fondo il vano di umidificazione nell'unità principale.



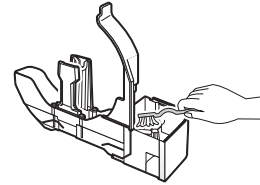
Precauzione

Dopo aver installato il vano di umidificazione nell'unità principale, non forzare la rotazione del gruppo di filtrazione e umidificazione. Rischio di malfunzionamento.

2. Inserire il serbatoio dell'acqua. ► Pagina 12

Vano di umidificazione Lavare/Risciacquare

Circa ogni 3 giorni o quando l'odore o lo sporco diventano un problema
Pulire con acqua.

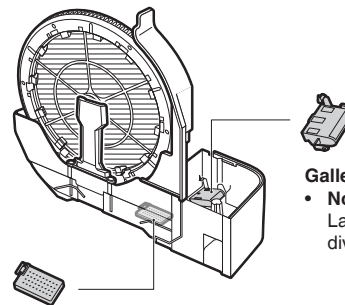


- Usare un panno o una spazzola morbidi per pulire i posti difficili da raggiungere.
- Per aree con calcare, eliminare il calcare con un panno morbido o una spazzola imbevuti di acqua tiepida o a temperatura ambiente in cui è stato disciolto acido citrico. **Quando si elimina il calcare, fare attenzione a non bagnare la cartuccia di ioni d'argento.** Infine, sciacquare con acqua.
- L'acido citrico può essere acquistato in farmacia, presso un negozio di prodotti per le pulizie o al supermercato.

Nota

In base alla qualità dell'acqua e all'ambiente di utilizzo, l'acqua all'interno del vano di umidificazione potrebbe cambiare colore per la presenza di calcare, ecc. Pulire il vano anche in tali casi.

Precauzione

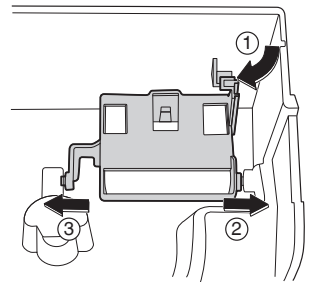


- Galleggiante**
- **Non rimuovere.** La funzione di umidificazione diventerà impossibile.

- Cartuccia di ioni d'argento**
- **Non rimuovere.**
 - **Non pulire con acido citrico o bicarbonato di sodio.** Si verificherà una perdita della capacità di resistenza alla formazione di fanghiglia.

Se il galleggiante si stacca dal vano

- ① Posizionare la sporgenza del galleggiante sulla sporgenza del vano
- ② Inserire l'asse sul lato del galleggiante con la sporgenza nel foro del vano
- ③ Inserire l'asse nel foro del vano



- Riempire la vaschetta con acqua e controllare che il galleggiante si sollevi sulla superficie dell'acqua.
- Dopo il controllo, assicurarsi di eliminare l'acqua, quindi fissare il vano di umidificazione sull'unità.

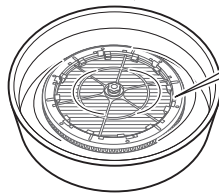


Quando sono sporchi, il vano di umidificazione e il filtro di umidificazione possono emettere odori sgradevoli. Assicurarsi di pulirli periodicamente.

Gruppo di filtrazione e umidificazione **Immergere**

Circa 1 volta alla settimana o quando l'odore o lo sporco diventano un problema

Pulire immergendo in acqua tiepida (circa 40° C o meno) o in acqua a temperatura ambiente.



Non staccare il telaio.

Quando gli odori o lo sporco sono difficili da eliminare

Immergere in acqua tiepida (circa 40° C o meno) o in acqua a temperatura ambiente con detergente neutro da cucina o bicarbonato di sodio per circa 30 - 60 minuti, poi risciacquare.

Quantità da utilizzare:

La quantità indicata nelle istruzioni del detergente



Quantità da utilizzare:

2 cucchiaini di bicarbonato di sodio in 1 L di acqua



- Il bicarbonato di sodio può essere acquistato in farmacia, presso un negozio di prodotti per le pulizie o al supermercato.

Ad ogni stagione o quando il calcare (bianco e marrone) è difficile da rimuovere

Immergere in acqua tiepida (circa 40° C o meno) o in acqua a temperatura ambiente mescolata con acido citrico o succo di limone per circa 2 ore, poi risciacquare.

Quantità da utilizzare:

2 cucchiaini di acido citrico in 3 L di acqua



Se l'accumulo di sporco è un problema, prolungare il tempo di immersione.

- L'acido citrico può essere acquistato in farmacia, presso un negozio di prodotti per le pulizie o al supermercato.

Quantità da utilizzare:

1/4 tazza di succo di limone per 3 tazze di acqua

- Si può utilizzare succo di limone al 100% in bottiglia. Usare solo succo di limone al 100% senza polpa (filtrare il succo, se necessario).
- Se si sprema un limone, assicurarsi che non siano presenti frammenti di buccia o semi.

Se il calcare non viene eliminato e l'unità continua ad essere utilizzata, possono verificarsi una riduzione della capacità di umidificazione e perdite d'acqua.

Ad ogni stagione, pulire con acido citrico o succo di limone.

Precauzioni durante la pulizia del gruppo di filtrazione e umidificazione

- Non applicare forza durante la pulizia del filtro di umidificazione. (Rischio di deformazione)
- Pulire strofinando delicatamente con una spugna morbida.
- Non usare una spazzola e non strofinare energicamente.
- Per evitare odori sgradevoli e scolorimento, assicurarsi di risciacquare accuratamente le parti con acqua pulita. (L'eventuale scolorimento non è un problema per l'uso.)

Precauzione

- Le parti possono essere utilizzate anche se sono ancora bagnate dopo la pulizia.
- Se non devono essere usate per un periodo prolungato, lasciare asciugare completamente le parti in un'area all'ombra, quindi fissarle.
- L'accumulo di sporco varia in base all'ambiente di utilizzo del filtro di umidificazione. Si consiglia di pulire le parti se si avverte odore proveniente dall'uscita aria o una riduzione della capacità di umidificazione (tasso di utilizzo dell'acqua).

Prima degli interventi di pulizia e manutenzione, assicurarsi di scollegare l'unità. (Rischio di scossa elettrica o lesioni personali)

Manutenzione

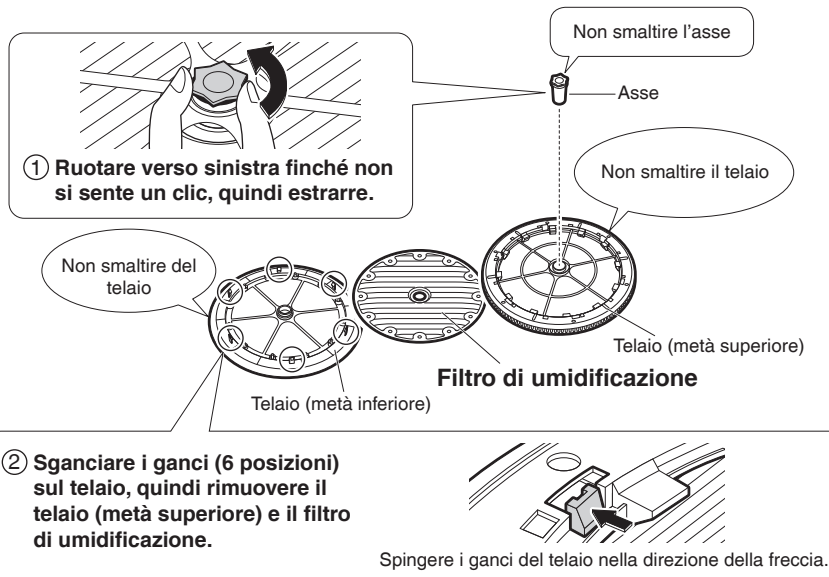
Filtri di umidificazione **Sostituire**

Sostituire circa ogni 10 anni*

Informazioni sull'intervallo di sostituzione delle parti

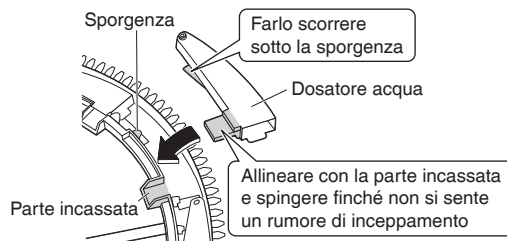
- L'intervallo di sostituzione dipende dalle abitudini di utilizzo e dalla posizione dell'unità. L'intervallo di sostituzione standard è di circa 10 anni, presupponendo che i filtri vengano usati per 8 ore al giorno, 6 mesi all'anno, e che vengano puliti periodicamente. Sostituire i filtri di umidificazione se lo sporco/le macchie non possono essere eliminati, o se si riscontra una riduzione nella capacità di umidificazione (tasso di utilizzo d'acqua).

1. Rimuovere il filtro di umidificazione.



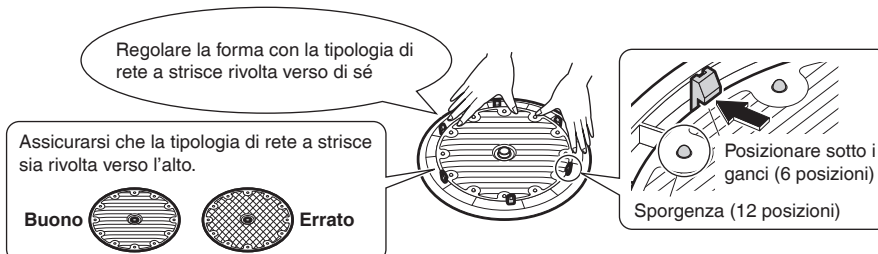
Informazioni sul dosatore acqua

- Se il telaio (metà superiore) viene urtato, il dosatore acqua sul lato posteriore potrebbe staccarsi. Le prestazioni di umidificazione si deterioreranno se l'unità viene azionata con il dosatore acqua staccato.
- Montare in conformità con la figura.



2. Fissare il nuovo filtro di umidificazione sul telaio (metà inferiore). (Entrambi i filtri di umidificazione hanno una parte anteriore e una parte posteriore.)

- Allineare le sporgenze (12 posizioni) sul telaio con i fori nel filtro. (Può verificarsi una perdita d'acqua se il fissaggio non è corretto.)



3. Fissare il telaio (metà superiore) e l'asse.

- 1 Innestare i ganci (6 posizioni) sul telaio.
- 2 Inserire l'asse e ruotarlo verso destra mentre si preme finché non si sente un rumore di inceppamento.

Informazioni sull'acquisto e lo smaltimento

- Fare riferimento a "Parti vendute separatamente". ▶ Pagina 41

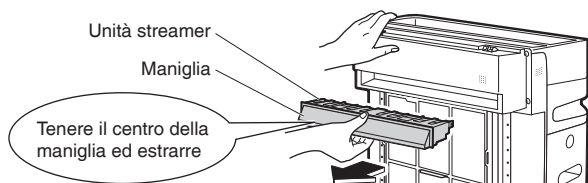
Unità streamer **Immergere** **Pulire**

Se la spia dello streamer lampeggia (se le macchie sono un problema, è possibile eliminarle anche se la spia dello streamer non lampeggia.)

1. Rimuovere la spina di alimentazione.

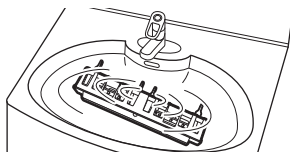
2. Rimuovere il pannello anteriore. ▶ Pagina 13

3. Rimuovere l'unità streamer.



4. Immergere in acqua tiepida o a temperatura ambiente. (Circa 1 ora)

- Eseguire questa procedura in un luogo in cui gli spruzzi d'acqua non provochino problemi, come un lavandino o di cucina.
- Se l'accumulo di sporco è importante, lasciare immersa la parte in acqua tiepida o a temperatura ambiente mescolata con un detergente neutro da cucina.
- Osservare le quantità indicate nelle direzioni/avvertenze sul detergente neutro da cucina quando si usa il detergente.

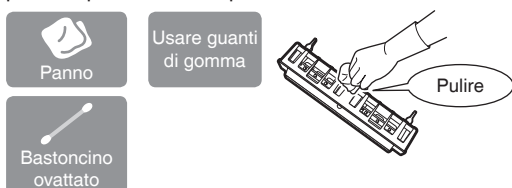


5. Eliminare lo sporco con un panno, una spazzola morbida o un bastoncino ovattato.

ATTENZIONE

Quando si pulisce o strofina, usare **guanti di gomma**. (Le mani potrebbero essere tagliate da parti metalliche o dalla lancetta dell'unità streamer)

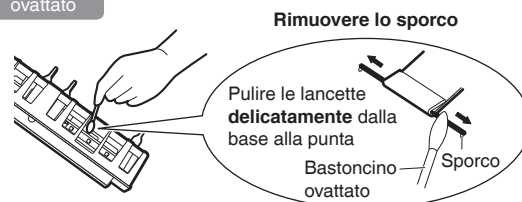
- Eseguire questa procedura dopo l'immersione e prima di asciugare.
- Assicurarsi che non rimangano lanugine o fibre del panno. (Rischio di malfunzionamento)
- Non usare detergente in polvere o detersivi alcalini o acidi. Non strofinare con una spazzola dura. (Rischio di deformazione, danni e ruggine sulle parti metalliche)
- Non rimuovere le viti. (Rischio di malfunzionamento)
- Usare un bastoncino ovattato o un panno morbido per pulire le parti interne in plastica e in metallo.



ATTENZIONE

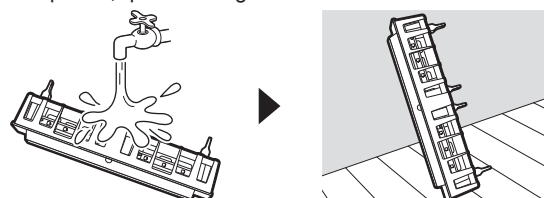
Non strofinare le lancette con forza. (Rischio di deformazione/danno delle lancette e prestazioni ridotte)

- Se sulla lancetta è presente dello sporco, immergere un oggetto morbido, come un bastoncino ovattato, in acqua in un detergente neutro da cucina e pulire lo sporco **delicatamente**.



6. Sciacquare con acqua e asciugare all'ombra in un'area ben ventilata. (Circa 1 giorno)

- Se rimane del detergente, la spia dello streamer potrebbe lampeggiare anche dopo la pulizia, quindi risciacquare accuratamente con acqua.
- Le parti in plastica potrebbero scolorirsi o deformarsi se esposte alla luce solare diretta.
- Se anche una piccola quantità di acqua rimane, la spia dello streamer potrebbe lampeggiare anche dopo la pulizia, quindi asciugare bene all'ombra.



7. Fissare l'unità streamer.



8. Fissare il pannello anteriore. ▶ Pagina 14

Nota

Se l'unità viene azionata senza che l'unità streamer sia fissata, non ci sono problemi in termini di sicurezza, ma le prestazioni si deterioreranno. Fissare l'unità streamer prima dell'uso.

Prima degli interventi di pulizia e manutenzione, assicurarsi di scollegare l'unità.
(Rischio di scossa elettrica o lesioni personali)

Manutenzione

Filtro raccogli polvere **Sostituire**

Sostituire circa ogni 10 anni

Informazioni sull'intervallo di sostituzione delle parti

- L'intervallo di sostituzione dipende dalle abitudini di utilizzo e dalla posizione dell'unità.
L'intervallo di sostituzione standard è di circa 10 anni presupponendo che l'unità sia utilizzata quotidianamente in un ambiente domestico in cui si fumano 5 sigarette al giorno. (Calcolo conforme al metodo di test dello standard JEM1467 (associazione dei produttori giapponesi in ambito elettrico))
Se il livello di impurità nell'aria è elevato, il filtro dovrà essere sostituito più spesso.
Sostituire il filtro raccogli polvere se non funziona correttamente.

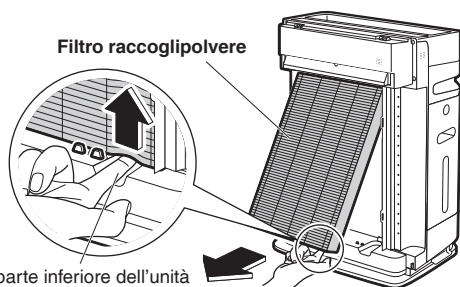
1. Rimuovere la spina di alimentazione.

2. Rimuovere il pannello anteriore e il prefiltro.

► Pagina 13

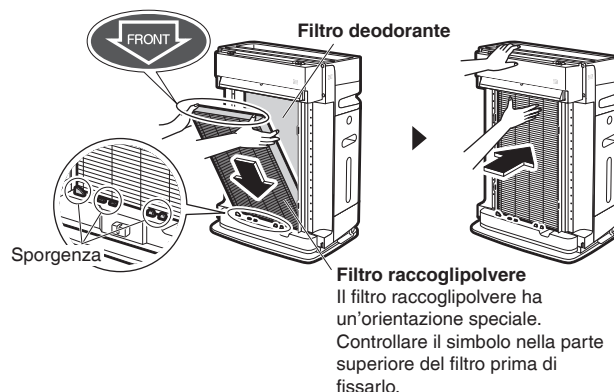
3. Rimuovere il filtro raccogli polvere.

- Inserire un dito nella tacca nella parte inferiore dell'unità, quindi sollevare e rimuovere il filtro raccogli polvere.



4. Installare un nuovo filtro raccogli polvere.

- Controllare che il filtro deodorante sia fissato.
- Fissare il filtro raccogli polvere inserendo prima la parte inferiore completamente dietro le sporgenze.



5. Fissare il prefiltro e il pannello anteriore.

► Pagina 14

Informazioni sull'acquisto e lo smaltimento

- Fare riferimento a "Parti vendute separatamente". ► Pagina 41

In caso di inutilizzo dell'unità per un periodo di tempo prolungato

1. Scollegare alimentazione elettrica.

2. Scaricare l'eventuale acqua residua dal serbatoio dell'acqua e dal vano di umidificazione e pulire le parti.

► Pagina 28, 29

3. Lasciare asciugare completamente le parti interne un'area all'ombra.

- In particolare, le parti pulite con acqua devono essere completamente asciutte. (Rischio di formazione di muffa a causa dell'umidità residua)

4. Coprire l'uscita aria e le altre aperture con un sacchetto di plastica o simile per impedire l'ingresso di polvere e riporre l'unità in posizione verticale in un luogo asciutto.

(Rischio di malfunzionamento/rottura se l'unità viene riposta in posizione capovolta o orizzontale)

In caso di inutilizzo della funzione di umidificazione (durante la stagione in cui l'apparecchio è spento, ecc.)

1. Scollegare alimentazione elettrica.

2. Scaricare l'eventuale acqua residua dal serbatoio dell'acqua e dal vano di umidificazione e quindi pulire le parti.

► Pagina 28, 29

3. Lasciare asciugare completamente le parti interne un'area all'ombra.

- In particolare, le parti pulite con acqua devono essere completamente asciutte. (Rischio di formazione di muffa a causa dell'umidità residua)


Se si desidera eseguire solo la funzione di purificazione dell'aria, inserire la spina di alimentazione nella presa di corrente e azionare.

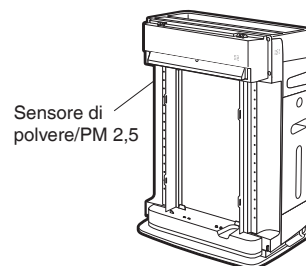
Domande frequenti

Controllare i seguenti punti prima di contattare il luogo di acquisto.

D: Sembra che il sensore di polvere/PM 2,5 abbia una sensibilità insufficiente...

R: Pulire periodicamente il sensore di polvere/PM 2,5 in quanto lo sporco sulla lente può portare ad una sensibilità insufficiente. [▶ Pagina 28](#)
Inoltre, il tempo di risposta del sensore di polvere/PM 2,5 dipende dalle dimensioni della stanza. Regolare in base alla procedura per l'impostazione della sensibilità del sensore di polvere/PM 2,5. [▶ Pagina 23](#)

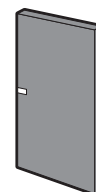
Se l'impostazione del VENTILATORE è impostata su “ (Turbo)”, la sensibilità del sensore di polvere/PM 2,5 potrebbe essere scadente.
Il forte flusso d'aria fa sì che la polvere venga aspirata nell'ingresso aria prima di poter essere rilevata dal sensore di polvere/PM 2,5. È normale (non si tratta di un malfunzionamento).



D: È possibile pulire il filtro deodorante con acqua? Oppure deve essere sostituito?

R: **Non pulire con acqua.**
(Se si usa dell'acqua, la parte perderà la sua forma e diventerà inutilizzabile.)
Se inavvertitamente è stato effettuato il lavaggio con acqua, contattare il luogo di acquisto. Rimuovere dall'unità e aspirare la polvere con un aspirapolvere. Inoltre, non è necessario sostituirlo.
Se l'odore diventa un problema, lasciare la parte in un'area all'ombra e ventilata. (circa 1 giorno)

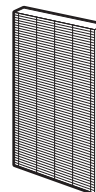
[▶ Pagina 27](#)



Filtro deodorante

D: È possibile pulire il filtro raccogli-polvere?

R: **No. Non tentare di effettuare la pulizia con un aspirapolvere o con acqua.**
(Rischio di riduzione delle prestazioni del filtro raccogli-polvere)
Sostituire se l'accumulo di sporco è importante.



Filtro raccogli-polvere

D: Il filtro raccogli-polvere si annerisce facilmente...

R: L'annerimento non influisce sulle prestazioni di raccolta della polvere. Tuttavia, il filtro può essere sostituito se ciò rappresenta un problema.


D: Non si vede vapore durante la funzione di umidificazione...

R: Non si vede vapore perché l'umidificazione viene eseguita mediante il passaggio dell'aria attraverso il filtro di umidificazione e la vaporizzazione, piuttosto che mediante l'ebollizione dell'acqua.

D: L'aria emessa durante la funzione di umidificazione è fredda...

R: L'aria emessa ha una temperatura leggermente inferiore rispetto all'aria aspirata in quanto il calore dell'aria viene consumato durante la vaporizzazione dell'acqua presente nel filtro di umidificazione.

D: L'umidificazione è in corso ma l'umidità ambientale non aumenta...

R: Può risultare difficile aumentare l'umidità in base alle dimensioni della stanza e alle condizioni ambientali. Impostare la **modalità di umidificazione su “ (Alto)”** e aumentare l'impostazione del VENTILATORE prima dell'uso.
Lo sporco accumulato sul filtro di umidificazione può causare una riduzione delle prestazioni. Eseguire la pulizia/manutenzione periodica.

[▶ Pagina 30, 31](#)

D: È possibile usare l'unità anche se la spia dello streamer lampeggia?

R: Per motivi di sicurezza, la fornitura di elettricità all'unità streamer verrà interrotta, con conseguente riduzione delle prestazioni.

Pulire l'unità streamer, quindi iniziare l'uso dopo che la spia dello streamer smette di lampeggiare. [▶ Pagina 32](#)

Spia di indicazione anteriore

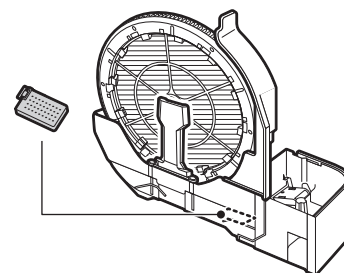


D: Non è necessario sostituire la cartuccia di ioni d'argento fissata al vano di umidificazione?

R: La cartuccia di ioni d'argento ha una vita utile di 10 anni.

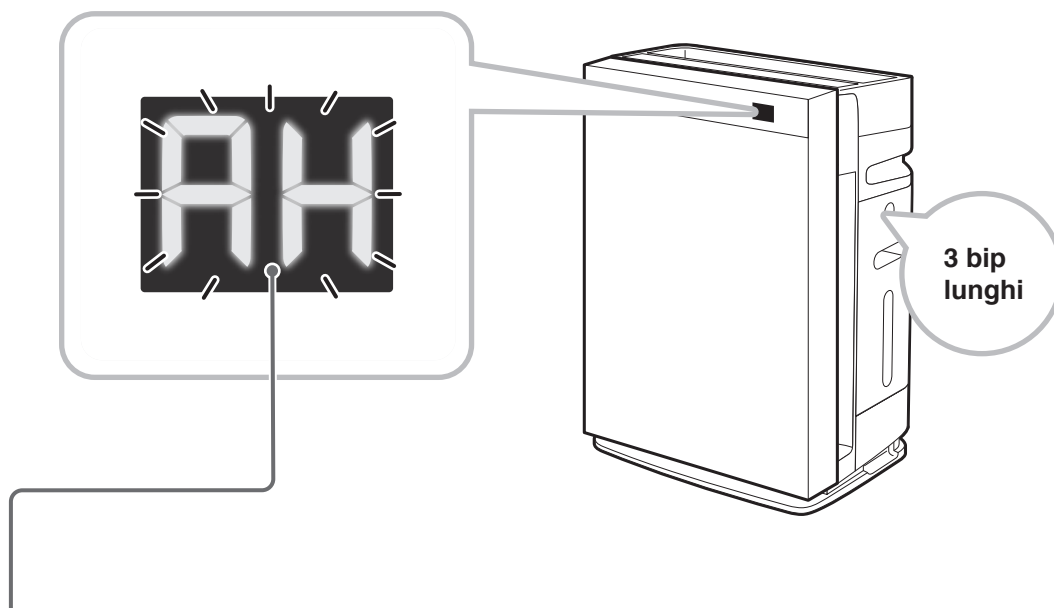
Cartuccia di ioni d'argento

Fornisce la capacità di resistenza alla formazione di fanghiglia.



Stati della spia del dispositivo di controllo dell'UMIDITÀ e loro significati

Se la spia del dispositivo di controllo dell'UMIDITÀ lampeggia e appare un codice di errore, scollegare la spina di alimentazione, attendere almeno 5 secondi, quindi reinserire la spina di alimentazione e azionare. Se un codice di errore appare ancora, rispondere come indicato sotto.



Codice di errore	Causa/Soluzione	
AH	Un componente elettrico è difettoso. → Contattare il luogo di acquisto.	
C9	Il sensore di temperatura non funziona correttamente. → Contattare il luogo di acquisto.	
CC	Il sensore di umidità non funziona correttamente. → Contattare il luogo di acquisto.	
A1	Un componente elettrico è difettoso. → Contattare il luogo di acquisto.	
A6	Il filtro deodorante è ancora nel sacchetto?	<ul style="list-style-type: none"> ■ Se non è nel sacchetto Un componente elettrico è difettoso. → Contattare il luogo di acquisto. ■ Se è nel sacchetto → Rimuovere la spina di alimentazione dalla presa di corrente, quindi rimuovere il filtro dal sacchetto. Infine, rimontare il filtro e avviare di nuovo il funzionamento.
	Il pannello anteriore, il prefilto, il filtro raccogli-polvere, il gruppo di filtrazione e umidificazione, il vano di umidificazione e il serbatoio dell'acqua sono fissati? Queste spie possono lampeggiare se l'unità viene utilizzata quando una parte non è fissata.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Se tutte le parti sono fissate Un componente elettrico è difettoso. → Contattare il luogo di acquisto. ■ Se una o più parti non sono collegate Scollegare l'alimentazione elettrica, fissare nuovamente le parti, quindi riaccendere l'unità.
	C'è polvere accumulata sul prefilto?	<ul style="list-style-type: none"> ■ Se non c'è accumulo di polvere Un componente elettrico è difettoso. → Contattare il luogo di acquisto. ■ Se c'è accumulo di polvere Scollegare l'alimentazione elettrica, pulire il prefilto, quindi riaccendere l'unità. (▶ Pagina 27)
	L'uscita aria è bloccata?	<ul style="list-style-type: none"> ■ Se l'uscita aria non è bloccata Un componente elettrico è difettoso. → Contattare il luogo di acquisto. ■ Se l'uscita aria è bloccata Eliminare gli eventuali ostacoli che bloccano l'uscita aria, quindi riaccendere l'unità.

Ricerca e soluzione dei guasti

■ Prima di richiedere chiarimenti o richiedere una riparazione, controllare i punti seguenti.

Se il problema persiste, contattare il luogo di acquisto.

■ In caso di malfunzionamento durante il funzionamento

Se le spie di indicazione si accendono in modo anomalo, oppure smettono di funzionare a causa di un fulmine, ecc., scollegare l'alimentazione elettrica, attendere almeno 5 secondi e reinserire la spina di alimentazione, quindi riaccendere l'unità.



Non è un problema

Questo caso non costituisce un problema.



Controllare

Controllare nuovamente prima di richiedere una riparazione.

■ Si avvertono dei rumori

Fenomeno	Punti di controllo
Rumore di inceppamento durante la funzione di umidificazione	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Si può avvertire un rumore di inceppamento quando la funzione di umidificazione si avvia/si arresta.
Gorgoglio durante la funzione di umidificazione	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Si può avvertire un gorgoglio quando l'acqua viene alimentata dal serbatoio dell'acqua al vano di umidificazione.
Crepito o brontolio durante la funzione di umidificazione	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Questi rumori vengono generati quando il gruppo di filtrazione e umidificazione ruota durante la funzione di umidificazione. Se i rumori sono un problema, spostare l'unità in una posizione diversa.
Scricchiolio durante la funzione di umidificazione	<ul style="list-style-type: none"> ? Il vano di umidificazione o il gruppo di filtrazione e umidificazione sono sporchi? → Può comparire un rumore quando è presente un accumulo di calcare sul vano di umidificazione o sul gruppo di filtrazione e umidificazione. Pulire queste parti. ▶ Pagina 29, 30
Rumore d'acqua durante la funzione di umidificazione	<ul style="list-style-type: none"> ✓ È il rumore dell'acqua che viene spruzzata sul filtro di umidificazione.
Rumore sibilante durante il funzionamento	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Si avverte un rumore sibilante quando viene rilasciata la scarica streamer durante il funzionamento dello streamer. Il rumore può ridursi o variare di tono a seconda delle condizioni di funzionamento, tuttavia ciò non indica un difetto. Se i rumori sono un problema, spostare l'unità in una posizione diversa.
Rumore di scatto/ronzio durante il funzionamento	<ul style="list-style-type: none"> ? L'unità streamer è installata in modo sicuro? → Inserire l'unità streamer fino in fondo. ▶ Pagina 32 ? C'è polvere, ecc. sull'unità streamer? → Pulirla. ▶ Pagina 32
Fischio e vibrazione durante il funzionamento	<ul style="list-style-type: none"> ? C'è polvere accumulata sul prefiltro? → Pulire questa parte. ▶ Pagina 27 ? Il filtro raccogli-polvere è ostruito? → In base alle condizioni di utilizzo, il filtro raccogli-polvere potrebbe ostruirsi, con conseguente riduzione della sua vita utile. ▶ Pagina 5 Sostituire il filtro raccogli-polvere. ▶ Pagina 33 ? Il filtro deodorante è stato rimosso dal sacchetto? → Rimuoverlo dal sacchetto e fissarlo di nuovo correttamente. ▶ Pagina 13, 14
Il rumore di funzionamento è elevato	<ul style="list-style-type: none"> ? Il filtro raccogli-polvere è fissato correttamente? → Se non è fissato correttamente, i rumori di funzionamento possono intensificarsi. ▶ Pagina 14

Ricerca e soluzione dei guasti

■ Spie di indicazione

Fenomeno	Punti di controllo
La spia dell'alimentazione dell'acqua si accende e si spegne ripetutamente	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Anche dopo che la spia di alimentazione dell'acqua è accesa, in base all'impostazione del VENTILATORE, l'acqua nel vano di umidificazione può incresparsi e spostare il galleggiante, facendo sì che la spia dell'alimentazione dell'acqua si accenda e si spenga ripetutamente. (Questo perché lo stato di attivazione/disattivazione della spia dell'alimentazione dell'acqua dipende dalla posizione del galleggiante.) → Spegnerne l'unità e scollegare l'alimentazione elettrica, quindi riempire il serbatoio dell'acqua con acqua. ▶ Pagina 12
Le spie di indicazione anteriori non si accendono	<ul style="list-style-type: none"> ? La luminosità delle spie di indicazione è impostata su DISATTIVATA? → Se la luminosità della spia di indicazione è impostata su "OFF", le spie del display anteriore non si accendono. ▶ Pagina 9 • L'unità sta funzionando in MODALITÀ BUONA NOTTE? → Se si opera in MODALITÀ BUONA NOTTE, la luminosità della spia è impostata su "OFF" o "SOFFUSO".
La spia del sensore di odori lampeggia	<ul style="list-style-type: none"> ? Il filtro deodorante è fissato? → Fissare il filtro deodorante. ▶ Pagina 14
La spia dello streamer lampeggia anche se l'unità streamer è stata pulita	<ul style="list-style-type: none"> ? La pulizia è stata effettuata dopo aver staccato la spina di alimentazione? → Scollegare l'unità, attendere almeno 5 secondi, quindi reinserire la spina di alimentazione. • L'unità streamer è fissata in modo sicuro? → Inserire l'unità streamer fino in fondo. ▶ Pagina 32 • Sull'unità streamer sono rimaste tracce di acqua, detergente o fibre di panno dal momento della pulizia? → Dopo la pulizia, risciacquare accuratamente con acqua in modo che non rimangano tracce di detergente o fibre del panno, quindi asciugare completamente.
La spia del sensore di polvere/PM 2,5 rimane di colore arancione o rosso	<ul style="list-style-type: none"> ? C'è polvere accumulata dentro o intorno alla presa d'aria del sensore di polvere/PM 2,5? → Eliminare la polvere dalla presa d'aria con un aspirapolvere. ▶ Pagina 28 • Il coperchio è staccato dalla presa d'aria del sensore di polvere/PM 2,5? → Fissare saldamente il coperchio. ▶ Pagina 28 • La lente del sensore di polvere/PM 2,5 è sporca? → Eliminare lo sporco dalla lente con un bastoncino ovattato asciutto o simile. ▶ Pagina 28
La spia dell'alimentazione dell'acqua rimane accesa anche se l'acqua è stata rabboccata	<ul style="list-style-type: none"> ? Il vano di umidificazione è fissato saldamente? → Springerlo nell'unità. ▶ Pagina 29 • Il galleggiante all'interno del vano di umidificazione è bloccato? Il galleggiante all'interno del vano di umidificazione è fissato correttamente? → Fissare il galleggiante in modo corretto e controllare che si muova agevolmente. ▶ Pagina 29

■ Spie di indicazione






Fenomeno	Punti di controllo
C'è odore ma la spia del sensore di odori rimane blu	<p>?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Era già presente un odore nel momento in cui è stata inserita la spina di alimentazione? <ul style="list-style-type: none"> → La sensibilità di base del sensore di odori viene determinata dai livelli di odore nel primo minuto circa ogni volta in cui la spina di alimentazione viene inserita. ▶ Pagina 8 • Per regolare la sensibilità di base del sensore di odori, scollegare l'alimentazione elettrica quando l'aria è pulita (priva di odori), attendere almeno 5 secondi e reinserire la spina di alimentazione, quindi riaccendere l'unità.
A volte la spia dello streamer non si accende	<p>?</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'uscita dello streamer è impostata su Basso? <ul style="list-style-type: none"> → Se è impostata su Basso, lo streamer funzionerà per un lasso di tempo più breve rispetto a quando è impostata su "Normale". ▶ Pagina 22 • L'unità sta funzionando in MODALITÀ ECO? <ul style="list-style-type: none"> → La spia dello streamer non si accende quando l'unità è in modalità Monitoraggio. ▶ Pagina 18

■ Funzione di purificazione dell'aria

Fenomeno	Punti di controllo
La capacità di purificazione dell'aria è ridotta	<p>?</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'unità è circondata da ostacoli, o è posizionata in un luogo non raggiungibile dal flusso d'aria? <ul style="list-style-type: none"> → Scegliere una posizione priva di ostacoli e da cui il flusso d'aria possa raggiungere tutte le parti della stanza. • La griglia è chiusa? <ul style="list-style-type: none"> → Aprire la griglia. ▶ Pagina 15 • Il prefiltro o il filtro raccogli-polvere sono sporchi? <ul style="list-style-type: none"> → Pulire il prefiltro (potrebbe essere necessaria anche la sostituzione del filtro raccogli-polvere). ▶ Pagina 27
L'uscita aria emette odore	<p>?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il filtro deodorante, il filtro di umidificazione o il vano di umidificazione sono sporchi? <ul style="list-style-type: none"> → Pulire queste parti. ▶ Pagina 27-30 • Scaricare l'eventuale acqua residua dal vano di umidificazione ad ogni rabbocco del serbatoio dell'acqua. • Solo durante l'uso della funzione di purificazione dell'aria, scaricare l'acqua dal serbatoio dell'acqua e dal vano di umidificazione. • In alcuni casi, l'uscita aria può emettere un leggero odore in quanto vengono generate tracce di ozono. Tuttavia, la quantità è trascurabile e non nuoce alla salute. • La stanza è satura di odori perché si sta cucinando o perché varie persone stanno fumando insieme, ecc.? <ul style="list-style-type: none"> → L'odore svanirà gradualmente durante il funzionamento dell'unità. • L'unità è stata spostata da un'altra stanza? <ul style="list-style-type: none"> → È possibile che l'unità emetta l'odore della stanza in cui è stata usata in precedenza. → Lasciare funzionare l'unità per un altro po' di tempo. • C'è qualcosa nella stanza che emetta odore costantemente? (Vernice, mobili nuovi, carta da parati, spray, cosmetici, prodotti chimici) <ul style="list-style-type: none"> → Dato che un odore che viene emesso costantemente non può essere eliminato del tutto, è opportuno arieggiare la stanza nello stesso tempo o far funzionare l'unità in una stanza ben ventilata per un breve lasso di tempo. → Non applicare spray deodorante o altri tipi di spray sull'unità e non utilizzarli nelle sue vicinanze.

Ricerca e soluzione dei guasti

■ Funzione di umidificazione

Fenomeno	Punti di controllo
<p>L'umidificazione non funziona anche se il serbatoio dell'acqua contiene dell'acqua (il filtro di umidificazione non ruota)</p> <p>L'acqua all'interno del serbatoio dell'acqua non si esaurisce</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> • Dato che l'unità ottiene l'umidificazione mediante vaporizzazione, l'acqua si esaurisce lentamente quando l'umidità ambientale è elevata e la temperatura è bassa.</p> <p>• La funzione di umidificazione si arresta quando l'umidità della stanza raggiunge il valore di umidità target impostato per la funzione di umidificazione. ► Pagina 17</p> <p><input type="checkbox"/> • La spia UMIDITÀ è accesa? → Se la spia non è accesa, premere HUM.</p> <p>• Il gruppo di filtrazione e umidificazione è fissato correttamente? ► Pagina 29</p> <p>• Sono presenti calcare sporco sul filtro di umidificazione? → Il calcare o lo sporco accumulato sul filtro di umidificazione possono causare una riduzione delle prestazioni. La quantità di sporco accumulato sul filtro di umidificazione varia in base alla qualità dell'acqua e può causare una riduzione delle prestazioni. Pulire il gruppo di filtrazione e umidificazione. ► Pagina 29, 30</p> <p>• La spia dell'alimentazione dell'acqua è accesa? → Se è accesa, il vano di umidificazione non è fissato correttamente. Fissare nuovamente il vano di umidificazione. ► Pagina 29</p> <p>• La spia del sensore di odori lampeggia? → Se lampeggia, il filtro deodorante non è fissato correttamente. Se il filtro deodorante non è fissato correttamente, la portata del flusso d'aria diminuisce e le prestazioni di umidificazione si riducono. Fissare nuovamente il filtro deodorante. ► Pagina 14</p>
L'umidità ambientale non aumenta	<p><input checked="" type="checkbox"/> • Quando l'umidità interna ed esterna è bassa, le pareti e il pavimento della stanza sono asciutti o la stanza ha uno scarso isolamento dalle correnti d'aria, l'umidità target potrebbe non essere raggiunta in tempi brevi.</p> <p><input type="checkbox"/> • L'unità è in funzione in una stanza con un'area superiore a quella applicabile? ► Pagina 42</p> <p>• L'umidità target è impostata su  (Basso) o  (Standard)? L'impostazione del VENTILATORE è su  (Silenzioso) o  (Basso)? → Impostare la modalità di umidificazione su " (Alto)" e aumentare l'impostazione della portata del flusso d'aria prima dell'uso. ► Pagina 16, 17</p>
Il livello di umidità indicato dall'unità può differire rispetto ad altri igrometri	<p><input checked="" type="checkbox"/> • Questo perché il flusso d'aria fa sì che la temperatura e l'umidità varino da un punto all'altro della stanza. Considerare i valori indicati come una stima approssimativa dell'umidità ambientale.</p>
La spia del dispositivo di controllo dell'UMIDITÀ indica sempre un livello di umidità elevato	<p><input type="checkbox"/> • L'unità è posizionata vicino a una finestra o in un punto esposto a vento freddo? → È possibile che solo l'aria circostante l'unità abbia un livello elevato di umidità. Provare a spostare l'unità in una posizione diversa.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> • I locali esposti a nord o le stanze vicine alle zone umide, come il bagno, diventano umidi facilmente, pertanto tendono ad avere un'umidità più elevata.</p> <p>• Subito dopo il funzionamento, la spia del dispositivo di controllo dell'UMIDITÀ potrebbe indicare un livello di umidità superiore all'umidità attuale reale, a seconda delle condizioni dell'aria all'interno dell'unità. Continuare il funzionamento per circa 1 ora e controllare nuovamente.</p>
L'umidità ambientale è elevata ma la funzione di umidificazione non si arresta	<p><input checked="" type="checkbox"/> • Quando l'umidità interna ed esterna è elevata, le pareti e il pavimento della stanza sono umidi o la stanza ha un buon isolamento dalle correnti d'aria, l'umidità target potrebbe essere superata.</p> <p>• La purificazione dell'aria avviene sempre insieme alla funzione di umidificazione. Quando l'umidità impostata per la funzione di umidificazione viene raggiunta, la funzione di umidificazione si arresta ma la funzione di purificazione dell'aria continua.</p> <p><input type="checkbox"/> • L'unità è esposta alla luce solare diretta o ad aria calda proveniente da un apparecchio di riscaldamento? → Spostare l'unità in una posizione senza questo tipo di esposizione diretta.</p>

■ Funzione di umidificazione

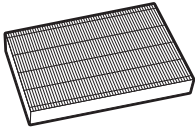
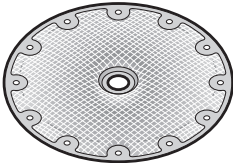
Fenomeno	Punti di controllo
Il livello dell'acqua nel serbatoio dell'acqua sta diminuendo anche se la funzione di umidificazione non è attiva	<input checked="" type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> Anche quando è attiva solo la funzione di purificazione dell'aria, se c'è acqua nel serbatoio dell'acqua, l'acqua potrebbe diminuire a causa dell'evaporazione spontanea dovuta alle correnti d'aria e comportare una leggera umidificazione dell'aria. Solo durante l'uso della funzione di purificazione dell'aria, scaricare l'acqua dal serbatoio dell'acqua e dal vano di umidificazione.
L'acqua schizza fuori dall'uscita aria	<input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> Il prefiltro, il filtro raccogli-polvere e il filtro di umidificazione sono fissati correttamente? → Fissarli correttamente. ▶ Pagina 14, 29, 31 Quando si è rimosso il filtro di umidificazione dal telaio e lo si è sostituito, il nuovo filtro è stato sagomato correttamente prima di fissarlo? Il filtro di umidificazione è fissato nell'orientazione errata, con la tipologia di rete a strisce rivolta verso il basso quando vista dall'alto? (La tipologia di rete a strisce deve essere rivolta verso l'alto quando vista dall'alto.) → Fissarli correttamente. ▶ Pagina 31

■ Altro

Fenomeno	Punti di controllo
Il ventilatore si arresta durante il funzionamento dell'unità	<input checked="" type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> Durante il funzionamento MODALITÀ ECO o il funzionamento AUTOMATICO, quando si accede alla modalità monitoraggio, il ventilatore si accende e si spegne ripetutamente. ▶ Pagina 18
	<input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> Si sta utilizzando l'unità con il pannello anteriore, il prefiltro, il filtro raccogli-polvere, il gruppo di filtrazione e umidificazione, il vano di umidificazione o il serbatoio dell'acqua rimossi? Il ventilatore è configurato in modo da arrestarsi per proteggere i componenti elettrici nel caso in cui una parte non sia fissata correttamente. → Se una parte non è fissata, scollegare l'unità e fissare tutte le parti prima di riaccenderla.
C'è un segno di bruciatura sulla parte metallica dell'unità streamer	<input checked="" type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> Questo è un segno lasciato dallo scarico dello streamer e non indica un difetto.
Il rumore della scarica streamer non è più percepibile	<input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> La punta della lancetta dell'unità streamer è sporca? → Pulirla. ▶ Pagina 32 L'uscita dello streamer è impostata su Basso? ▶ Pagina 22
C'è acqua versata sul pavimento	<input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> L'unità è stata inclinata? → Se l'unità viene inclinata, l'acqua potrebbe fuoriuscire. Prima di spostare l'unità, disinserire l'alimentazione elettrica e scaricare l'acqua dal serbatoio dell'acqua e dal vano di umidificazione. Il tappo del serbatoio dell'acqua è serrato correttamente e saldamente? → Se il tappo è allentato o è stato serrato in una posizione inclinata, l'acqua potrebbe fuoriuscire. Serrare saldamente prima dell'uso. È presente una gran quantità di calcare accumulato sul filtro di umidificazione? → Potrebbe verificarsi una perdita d'acqua a causa dell'accumulo di calcare. Pulirlo o sostituirlo. ▶ Pagina 29-31
C'è un'interferenza sullo schermo del televisore	<input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> Il televisore o la radio sono posizionati a meno di 2 m dall'unità, oppure è presente un'antenna per interni vicino all'unità? Il cavo di alimentazione o il cavo dell'antenna del televisore o della radio passano vicino all'unità? → Tenere l'unità il più lontano possibile dal televisore, dalla radio o dall'antenna.
Il flusso d'aria soffia leggermente verso destra	<input checked="" type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> A causa della struttura dell'unità, il flusso d'aria soffia leggermente verso destra.
Semplicemente inserendo la spina di alimentazione si avvia il funzionamento	<input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> La spina di alimentazione è stata scollegata durante un'interruzione di alimentazione o una fluttuazione di tensione improvvisa? Oppure, l'ultima volta l'unità è stata spenta scollegando la spina di alimentazione mentre era in funzione? → La funzione di riavvio automatico ripristina automaticamente il funzionamento.

Parti vendute separatamente

Contattare il luogo di acquisto.

<p>Pezzo di ricambio</p> <p>Filtro raccogli-polvere (1 pezzo) Modello: KAFP085A4E</p>	<p>Pezzo di ricambio</p> <p>Filtri di umidificazione (senza telaio) Modello: KNME043B4E</p>
 <ul style="list-style-type: none"> • Sostituire circa ogni 10 anni. • Trattiene polvere e polline. 	 <ul style="list-style-type: none"> • Sostituire circa ogni 10 anni. • Umidificare l'aria mediante la vaporizzazione di acqua durante la funzione di umidificazione.

- La mancanza di una corretta manutenzione delle parti può comportare:
 - Capacità di purificazione dell'aria ridotta
 - Capacità di deodorizzazione ridotta
 - Emissione di odori
- Osservare le norme locali sulla separazione dei rifiuti per lo smaltimento del filtro raccogli-polvere (fabbricato in poliestere e polipropilene) e dei filtri di umidificazione (realizzati in poliestere).

■ Requisiti di smaltimento

- Le unità sono marcate con il seguente simbolo:



Questo indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere mescolati con i rifiuti domestici indifferenziati. **NON** cercare di smontare il sistema da soli: lo smontaggio del sistema, il trattamento del refrigerante, dell'olio e di altre parti deve essere eseguito da un installatore autorizzato e deve essere conforme alla legislazione vigente.

Le unità devono essere trattate presso un impianto di trattamento specializzato per il riuso, il riciclo e il recupero. Garantendo un corretto smaltimento di questo prodotto, si contribuisce a evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute umana. Per ulteriori informazioni, contattare l'installatore o l'autorità locale.

Specifiche

Nome del modello	MCK70YVM							
Alimentazione elettrica	Monofase a 50 Hz 220-240 V / 60 Hz 220-230 V							
Modalità di funzionamento	Purificazione dell'aria				Umidificazione e purificazione dell'aria (a temp. interna: 20° C, umidità interna: 30%)			
	Turbo	Standard	Basso	Silenzioso	Turbo	Standard	Basso	Silenzioso
Consumo elettrico (W)	66	16	10	8	68	18	12	11
Rumore di funzionamento (dB)	54	37	27	18	54	37	27	23
Portata del flusso d'aria (m³/h)	420	210	132	60	420	210	132	102
Portata di umidificazione (mL/h)	-				650			
Area di copertura (m²)	48				-			
Dimensioni esterne (mm)	600(A)×395(L)×287(P)							
Peso (kg)	12,5 (quando il serbatoio dell'acqua è vuoto)							
Volume del serbatoio dell'acqua (L)	Circa 3,6							
Lunghezza del cavo di alimentazione (m)	2							

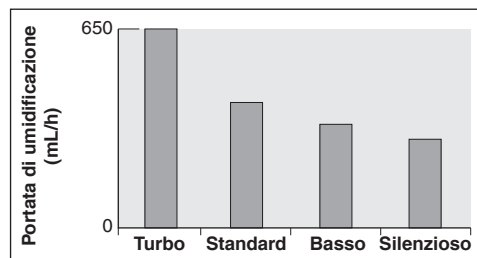
Fabbricato in Cina

- **Questi valori specifici sono applicabili sia a 50 Hz 220–240 V sia a 60 Hz 220–230 V.**
- **Anche quando l'alimentazione è disinserita, circa 1 W di potenza viene assorbito per il funzionamento del microcomputer.**
- **Questo apparecchio è progettato per essere utilizzato in aree residenziali o commerciali.**
- **Il livello di pressione del rumore di emissione ponderato A è sotto 70 dB (A).**

*1. Quando c'è acqua nel serbatoio dell'acqua, il livello dell'acqua può diminuire e l'umidità ambientale può aumentare leggermente.

*2. La portata di umidificazione è stata calcolata in base a JEM1426. (quando il VENTILATORE è impostato su "Turbo")

*3. L'area di copertura è stata calcolata in base a JEM1467. (quando il VENTILATORE è impostato su "Turbo")



DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:
Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:
JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan
<https://www.daikin.com>

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. TİC. A.Ş.

Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak No:20

34848 Maltepe / İSTANBUL / TÜRKİYE

Tel: 0216 453 27 00

Faks: 0216 671 06 00

Çağrı Merkezi: 444 999 0

Web: www.daikin.com.tr

The bar code is a manufacturing code.



The two-dimensional bar code is
a manufacturing code.

3P648732-1A M20B261A (2107)HT